



Máquinas y accesorios para medir, rebobinar, cortar y almacenar cables



Machines and accessories for measuring, rewinding, cutting and storing cables





Más de 40 años de experiencia en la medición y bobinado del cable

- 1920 Se funda en Leipzig, Alemania, la empresa TEUSCHER METER, especialista en la medición y bobinado de cable.
- 1960 El Grupo Alemán BRACHT, del sector del automóvil, compra TEUSCHER METER y renombra la empresa a TEMETER para diversificar su producto.
- 1970 TEMETER decide trasladar la fabricación de las máquinas a España para reducir costes de montaje y funda la empresa TEMETER IBERICA en Badalona-España, actualmente LOIMEX.
- 1975 Debido a la crisis del petróleo, el grupo BRACHT vende TEMETER a la empresa SELVE, pasándose a dominar SELVE-TEMETER. La empresa TEMETER IBERICA se independiza y sigue produciendo las máquinas para el mercado Alemán.
- 1980 TEMETER IBERICA crea la división de herramientas para electricistas enfocado sólo al mercado Español.
- 1985 Traslado a Premià De Dalt-Barcelona y cambia la denominación de la empresa a LOIMEX, S.A.
- 1990 Se amplia la producción a una segunda nave en Vilassar de Dalt - Barcelona
- 1999 Obtenemos el certificado de calidad ISO 9001
- 2003 SELVE-TEMETER en Alemania es vendida a VETTER-KABEL en Lottstetten/Alemania
- 2006 Relevo generacional en la dirección de LOIMEX
- 2007 Record en facturación en la historia de la empresa
- 2010 Las exportaciones de máquinas superan a la ventas nacionales.

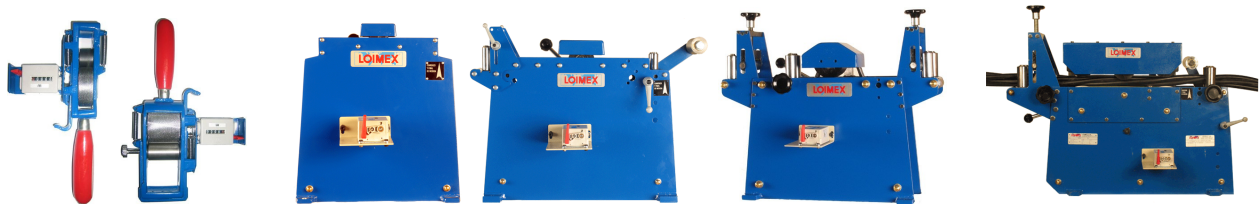


More than 40 years of experience measuring and winding cable

- 1920 Founding of German TEUSCHER METER company, specialist in measuring and cable winding..
- 1960 The German Group BRACHT purchases TEUSCHER METER and renames the company to TEMETER
- 1970 TEMETER decided to move the manufacture of machinery to Spain to reduce costs, and they founded TEMETER IBERICA in Badalona - Spain, currently LOIMEX.
- 1975 Since the oil crisis, the German Group BRACHT sold TEMETER to SELVE company in Germany, renaming the company to SELVE-TEMETER. TEMETER IBERICA becomes independent and continues to produce machines for the German market.
- 1985 Company moves to Premià de Dalt-Barcelona and renames the company name to LOIMEX.
- 1999 First certification of the company to ISO 9001
- 2003 SELVE-TEMETER in Germany is sold to VETTER-KABEL in Lottstotten-Germany
- 2010 Machinery exports exceeds the domestic sales.

Índice
 Index

Medidores de cable	Cable Length Measuring	Referencias References	Pág. Page
Medidores de cable manual	Manual cable measuring devices	H11 - H12/S	6
Medidores de cable - económico	Cable measuring devices - Economical	MH30	7
Medidores de cable	Cable measuring devices	M20-M40-M60-M80	8-9
Medidores de cable de acero	Wire measuring devices	M20/S-40/S-60/S-80/S	8-9
Medidores de cable trenzado	Twisted cable measuring devices	MTR50-MTR70-MTR100	10-11







Bobinadoras manuales	Manual cable coiling		
Devanadores	Unwinding devices	A20 - A40 - A62	12
Bobinadoras	Coilers	R20, RD , RT	12
Máquinas para medir y rebobinar	Manual measuring and coiling machines	R41, R41h	13
Máquinas para devanar, medir y bobinar	Unwinding, measuring and coiling machines	D11h-D16h-D20h-D30h	14-15



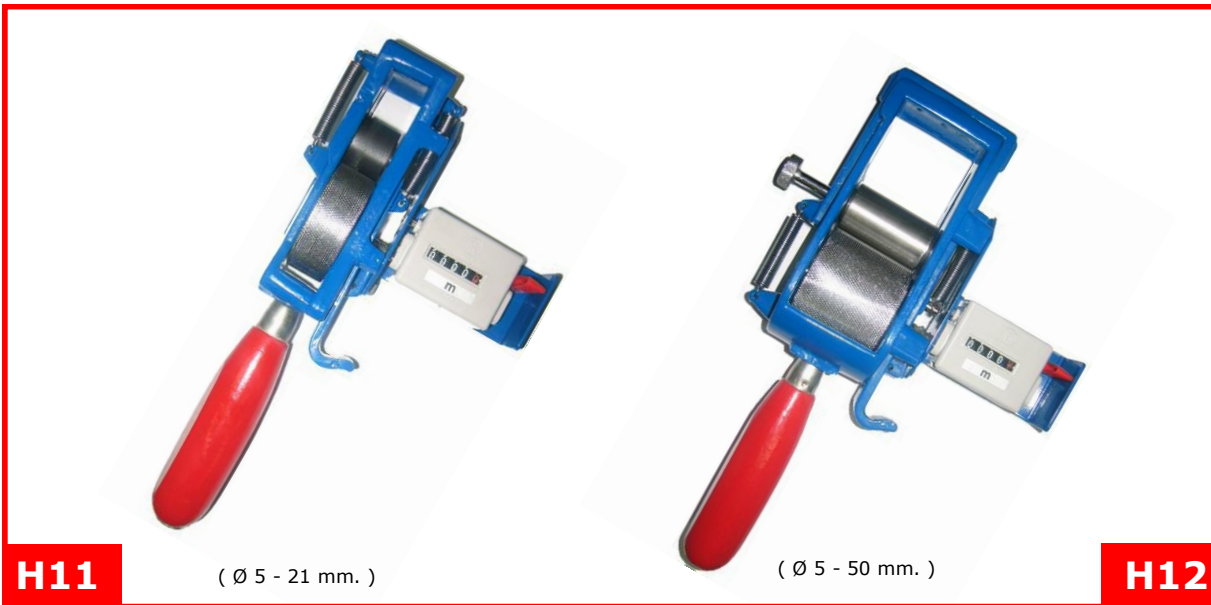
Bobinadoras eléctricas	Electrical cable coiling		
Máquina bobinadora cable	Cable coiling, electrical	D30	16
Accesorios	Accessories	DA40, REL15	17



Índice
 Index

Máquinas bobinadoras	Cable reeling and coiling machines	Referencias References	Pág. Page
Máquina para rollos y bobinas	Coiling and reeling machine	DTR80, DTR100 - HE	18-19
Máq. eléctrica para bobinas y rollos	Electrical reeling and coiling machines	TR100 - TR125 - TR145	20-21
Máquina electro-hidráulica para bobinas y rollos	Electro-Hydraulic reeling and coiling machines	TR125HE - TR165HE TR200HE - TR250HE	22-23
Máquina semi-automática electro-hidráulica para bobinas y rollos	Semiautomatic electro-hydraulic reeling and coiling machines	TR146 - TR166 TR206 - TR256	24-25
Máquina automática electro-hidráulica para bobinas y rollos	Automatic electro-hydraulic reeling and coiling machines	TRG160 - TRG200 TRG250	26-27
Accesorios para máquinas tipo TR y TRG	Accessories for machines type TR, TRG	Accesorios / Accessories	30-32
			
Máquinas devanadoras	Unwinding machines		
Máquina para devanar bobinas	Machines for unwinding reels	DVF, DVR, DVG, DVP	28-29
			
Estanterías de bobinas	Reel racks		
Estanterías porta-bobinas	Reel racks	K400	36-37
Gatos elevación bobina	Reel jacks		
Gatos hidráulicos	Hydraulic jacks	GH - GHL	38
Gatos mecánicos cremallera	Mechanical jacks - cog rail	GCR	39
Gastos mecánicos husillo	Mechanical jacks - Spindel jacks	GM1100-GM1400-GM2000	39
Ejes	Reel bearing axles	EB35-EB50-EB75-EB95	38
			
Accesorios	Accessories		
Rieles rodadura	Reel wind-off rollers - Reel lifting	GMR800 - GRR1200 - PE	40
Cortadoras de cable	Cable cutters	S, SC, SHM, SHC	41
			
Varios	Others		
Ingeniería-Reciclaje máquinas-Servicios	Engineering-Renew machines-Services		42
Información de Contacto	Contact information		43-44

H Aparato manual de medir cable
H11 H12 Hand held cable measurer



H11

(Ø 5 - 21 mm.)

H12

(Ø 5 - 50 mm.)



Campo de aplicación:

- **H11** para cables eléctricos de 5-21 mm
- **H11/S** para cables de acero de 5-12 mm y para cables eléctricos de 5-21 mm
- **H12** para cables de acero de 5-50 mm
- **H12/S** para cables de acero de 5-22 mm y para cables eléctricos de 5-50 mm
- **H12/CP** para cables planos máx. 90 mm

Carcasa y brida de metal ligero pintado en azul. Rueda de medir antideslizante de 20 cm. de desarrollo. Rueda de medir en modelos /S en acero tratado. Contador con indicación continua de metros y decímetros mediante cifras blancas de 4 mm. de altura sobre fondo negro. Capacidad de medida 999,99 metros. Puesta a cero por palanca lateral. Precisión $\pm 0,5\%$. No homologables.

Operación:

Para su funcionamiento se levanta la brida con el pulgar de la mano derecha que sujeta el mango, pasando el principio del cable con la mano izquierda entre la rueda de medir y el rodillo de presión. Después de la puesta a cero del contador se tira el cable uniformemente hasta la medida deseada.

Range of application:

- **H11** for cables from 5-21 mm
- **H11/S** for wire rope and for cables from 5-12 mm from 5-21 mm
- **H12** for cables from 5-50 mm
- **H12/S** for wire rope and for cables from 5-22 mm from 5-50 mm
- **H12/CP** for flat cables max. 90 mm

Housing and pressure stirrup made of aluminum, painted in blue (RAL 5010). Steel measuring wheel 20 cm in circumference, knurled surface. Measuring wheel of model /S made of hardened steel. Roller counter with continuous indication of the measuring results. Measuring range 999,99 m., zeroing via pressure lever. Accuracy $\pm 0,5\%$

Operation:

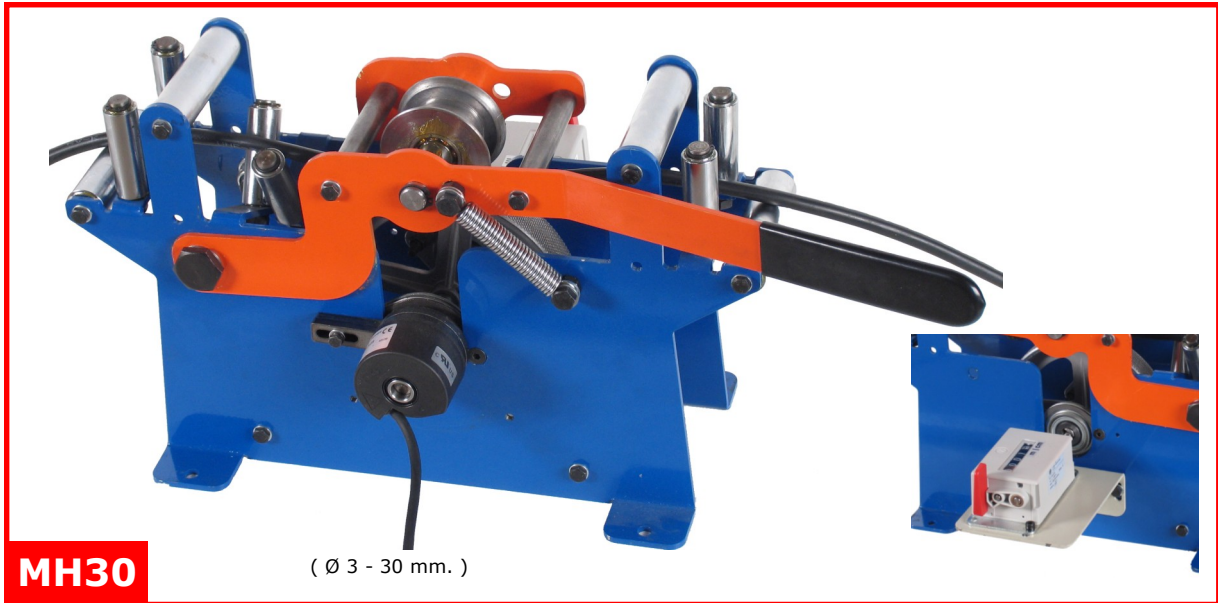
After the counter has been set to zero, the cable should be pulled through evenly in a straight line until the required length has been obtained.

Hand operated measuring device can not be officially calibrated.

Medidores de cable	Measuring devices	H11	H11/S	H12	H12/S	H12/CP
Cable Ø mm.	Cable Ø mm.	5-21	5-21	5-50	5-50	5-50
Cable acero Ø mm.	Steel cable Ø mm.	-	5-12	-	5-22	-
Cable plano ancho mm.	Flat cable width mm.	-	-	-	-	90
Dimensiones mm.	Dimensions mm.	295x160x65	295x160x65	330x215x75	330x215x75	330x215x75
Peso kg.	Weight kg.	1,10	1,12	1,92	1,92	1,92

Aparato para medir cable
Cable measurer device

MH30



Características:

- Cables eléctricos redondos y cordones de todas clases de **3 a 30** mm. de diámetro.
- Carcasa de acero, rueda medidora de aluminio con superficie moleteada antideslizante de 500 mm. de desarrollo, y provista de rodamientos a bolas.
- El rodillo que presiona el cable, para evitar los deslizamientos, es accionado por muelles a través de palanca.
- El medidor está equipado con seis rodillos guía en la entrada del medidor y cuatro en la salida, para garantizar el paso tangencial del cable por la rueda medidora.
- Se le puede acoplar tanto un contador mecánico de 9999,99mts. de capacidad con puesta a cero por palanca, como un encoder para la medición digital.
- Precisión **± 0,5%**.
- Medidas L=560 mm. P=220 mm. H=250 mm.
- Peso 10,5 Kg.

Campo de aplicación:

El aparato de medir cables eléctricos se puede usar en una posición fija o combinada con las máquinas de bobinar cable. Los rodillos guía están dispuestos de forma que se puedan utilizar para medir cable directamente desde estanterías o gatos porta-bobinas.

Medición electrónica:

Como accesorio se puede incorporar un encoder incremental para conectarlo a un contador digital. Teniendo entonces la posibilidad de introducir una pre-selección de la medida, y trabajar con rampas de aceleración y frenada.

Velocidad de medida: máx. 70 m. / min.



Features:

- Cables and similar materials from **3 to 30** mm. diameter.
- Steel housing, aluminum measuring wheel circumference of 500 mm., with ball bearings.
- Steel pressure roller with bearings and spring traction. Actuated by lever through rack.
- Two horizontal guide rollers and four vertical ones at the input. Two horizontal guide rollers and two vertical ones at the output of the measuring device. Enclosed guide conduit for tangential passage of the material to be measured.
- Roller counter with continuous indication of the measuring results. Measuring range 999,99 m., zeroing via pressure lever. Additionally it can be equipped with a digital encoder.
- Accuracy **± 0,5 %**
- Measures; length 560 mm., depth = 220 mm. and height 250 mm.
- Weight 10,5 Kg.

Range of application:

The cable and wire measuring devices can be used in a fixed position or together with machines coiling cables. The guide rollers are installed so as to permit material to be fed from reel racks or reel jacks.

Electronic measuring:

As an accessory these devices can be equipped with electronic incremental encoder which supplies the data to a digital counter with the possibility of pre-selection of length and progressive or degressive speed.

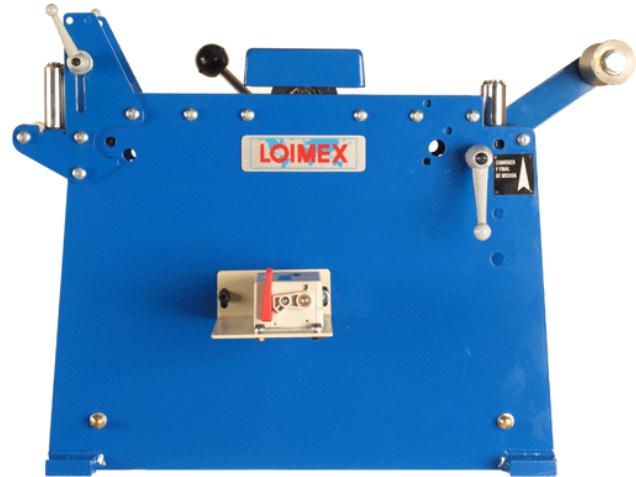
Measuring speed: max. 70 m. / min.

M
20 40 60 80

Aparato de medir cables
Cable and wire measurer device



M20 - (Ø 1 - 20 mm.)
M20/S - (Ø 1 - 8 mm.)
Homologable / Officially tested



M40 - (Ø 3 - 40 mm.)
M40/S - (Ø 1 - 22 mm.)
Homologable / Officially tested

M40



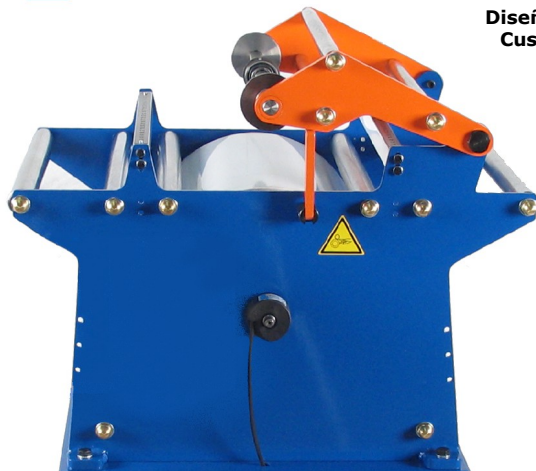
M60 - (Ø 10 - 60 mm.)
M60/S - (Ø 3 - 32 mm.)



M80 - (Ø 10 - 80 mm.)
M80/S - (Ø 5 - 55 mm.)

M80

Diseñados a medida
Custom designed



M60/E

Para medir madejas de cable
To measurer several cables at once



M80/E

Diseñado para trabajos continuos y difíciles
Heavy duty design



Campo de aplicación:

Los aparatos de medir cables eléctricos y de acero se puede usar en una posición fija o combinada con las máquinas de bobinar cable. Los rodillos guía están dispuestos de forma que se puedan utilizar para medir cable directamente desde estanterías o gatos porta-bobinas.

Opcional **/GR;** medidor con muelles de presión graduables para cable de fibra óptica o tubo corrugado.

Para aplicaciones de cable plano se dispone el medidor **M60CP** para ancho máximo de 100 mm.

Operación:

Se pasa el cable a medir entre los rodillos guía hasta la señal de comienzo y final de medida, levantándose para ello el rodillo de presión. Después de la puesta a cero del contador cuando el cable está en la posición de inicio y final de medida, se bobina la longitud deseada, y se corta en el mismo punto.

Calibración:

El aparato de medir cable eléctrico y de acero es homologable por el instituto federal de Física y Técnica (PTB) de Alemania. (Organismo Europeo oficial de calibración y homologación de aparatos de medir).

Precisión medida:

Los medidores disponen de una rueda de medir de 1m de desarrollo con lo que se obtiene $\pm 0,2 \%$ de precisión.

Medición electrónica:

Como accesorio se puede incorporar un encoder incremental para conectarlo a un contador digital. Habiilitando la posibilidad de la introducción de una preselección con rampas de aceleración y deceleración.

Velocidad de medida: máx. 70 m. / min.



Range of application:

The cable and wire measuring devices can be used in a fixed position or together with machines for reeling and coiling cables. The guide rollers are installed so as to permit material to be fed from reel jacks. The devices are constructed for heavy industry production. The most important parts are fixed safe inside of the measuring device.

Optional **/GR;** Measurer with graduated springs for measuring fiber optic cable.

The **M60CP** measurer device is for measuring flat cable with a maximum wide of 100 mm.

Operation:

The material is drawn between the guide rollers to the start position whereby the pressure roll is raised by a lever. After setting the counter to zero the required amount of cable is drawn through and cut off at the start position.

Calibration:

The cable and wire measuring devices are approved by the Federal Physical and Technical Institute for official calibration (PTB) for the whole measuring range. They can thus be used in calibrated service, i.e. for determining sales and other outputs.

Measuring accuracy:

Due to the big perimeter of 1,00 m., the measuring accuracy of these devices are $\pm 0,2 \%$

Electronic measuring:

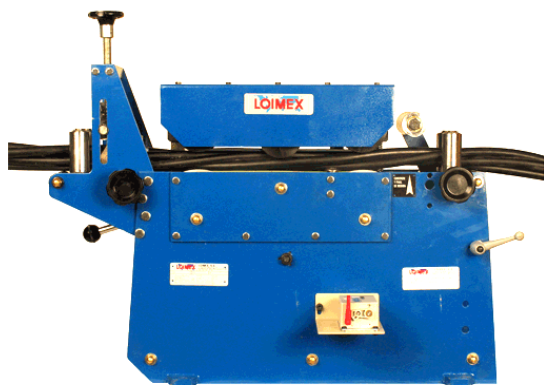
As an accessory these devices can be equipped with electronic incremental encoder which supplies the data to a digital counter with the possibility of preselection of length and progressive or degressive speed.

Measuring speed: max. 70 m. / min.

Medidores	Measuring devices	M20	M20/S	M40	M40/S	M60	M60/S	M60/CP	M80	M80/S
Cable Ø mm.	Cable Ø mm.	1-20	1-20	3-40	3-40	10-60	10-60	-	20-80	20-80
Cable acero Ø mm.	Steel cable Ø mm.	-	1-8	-	1-22	-	3-32	-	-	5-55
Cable plano mm.	Flat cable	-	-	-	-	-	-	100mm.	-	-
Largo mm.	Length mm.	360	360	550	550	700	700	700	870	870
Ancho mm.	Width mm.	280	280	300	300	360	360	400	395	395
Alto mm.	Height mm.	400	400	420	420	600	600	600	670	670
Peso kg.	Weight kg.	13	13	28	28	52	52	60	80	80

MTR
50 70 100

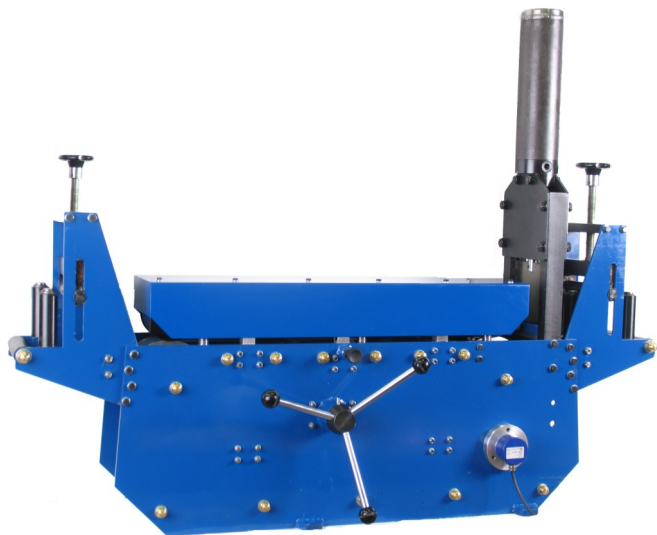
Aparato de medir cables trenzados y cilíndricos
Measuring devices for twisted and rounded cables



MTR50 - (Ø 4- 50 mm.)



MTR70 - (Ø 5 - 70 mm.)



MTR100 - (Ø 10- 100 mm.)



Cable trenzado
Sample of twisted cable



MTR50/AR

Aparato de medir cables trenzados y cilíndricos
Measuring devices for twisted and rounded cables

MTR
50 70 100



Campo de aplicación:

Los aparatos de medir cables eléctricos y de acero se pueden usar en una posición fija o combinada con las máquinas de bobinar cable. Los rodillos guía están dispuestos de forma que se puedan utilizar para medir cable directamente desde gatos porta-bobinas.

Operación:

Se pasa el cable a medir entre los rodillos guía hasta la señal de comienzo y final de medida, levantándose para ello el rodillo de presión. Después de la puesta a cero del contador cuando el cable está en la posición de inicio y final de medida, se bobina la longitud deseada, y se corta en el mismo punto.

Precisión medida:

Dos ruedas inferiores fijas con rodamientos, circundadas por una correa especial que sirve de medidora, para la medición correcta del cable trenzado con lo que se obtiene $\pm 0,2\%$ de precisión y $\pm 0,4\%$ para cable trenzado.

Medición electrónica:

Como accesorio se puede incorporar un encoder incremental para conectarlo a un contador digital. Habilitando la posibilidad de la introducción de una preselección con rampas de aceleración y deceleración.

Arrastre:

El medidor tipo MTR50/AR para el arrastre longitudinal y medición de cable redondo. Permite acoplar una cortadora neumática para el corte programado y secuencial del cable.
 Velocidad arrastre máxima de 40 metros minuto.

Velocidad de medida: máx. 70 m. / min.



Range of application:

The cable and wire measuring devices can be used in a fixed position or together with machines for reeling and coiling cables. The guide rollers are installed so as to permit material to be fed from reel jacks. The devices are constructed for heavy industry production. The most important parts are fixed safe inside of the measuring device.

Operation:

The material is drawn between the guide rollers to the start position whereby the pressure roll is raised by a lever. After setting the counter to zero the required amount of cable is drawn through and cut off at the start position.

Measuring accuracy:

Two lower fixed wheels- one serves as a measuring wheel- with different intermediate rollers and two upper moving wheels, joined together by a special belt. The measuring accuracy are $\pm 0,2\%$ for round cable and $\pm 0,4\%$ for twisted cables.

Electronic measuring:

As an accessory these devices can be equipped with electronic incremental encoder which supplies the data to a digital counter with the possibility of preselection of length and progressive or degressive speed.

Dragging:

The measurer type MTR50/AR has been designed for dragging and measuring round cable. Optionally it can have a pneumatic cutter with programmed length and sequences.
 Maximum dragging speed: 40 meters/minute

Measuring speed: max. 70 m. / min.

Medidores de cable	Measuring devices	MTR50	MTR70	MTR100	MTR50/AR
Cable Ø mm.	Cable Ø mm.	4 - 50	5 - 70	10 - 100	4 - 50
Paso trenzado mm.	Twisted cable mm.	500	700	950	500
Longitud mm.	Length mm.	800	1.070	1.400	1.350
Ancho mm. (incl. contador)	Width mm (counter incl.)	300	360	395	800
Alto mm.	Height mm.	670	670	810	1.450
Accionamiento Arrastre	Dragging drive	-	-	-	X
Potencia	Power				1,1 kW (1,5CV)
Velocidad	Speed				8-40 mts/min
Peso kg.	Weight kg.	65	90	125	205

**A
R**

Devanadores y bobinadoras
Unwinding and coiling devices



Devanadores

Dispositivos para devanar rollos de cable con plataforma giratoria y cono variable según modelos. Modelos A son fijos a una mesa de trabajo y los AL son transportables.

Unwinding devices

Units for unwinding cable with a rolling plate and adjustable width, check models. Types A are for being fixed on a working table and AL types are transportable.

Tipo Type	Plato Plate	Cono Cone	Altura Height	Regulable Adjustable	Capacidad Capacity	Peso Weight
A20	500	60 : 200	350	-	30 kg.	9 kg.
A40	700	120 - 650	250	X	150 kg.	15 kg.
A62	850	160 - 700	250	X	300 kg.	22 kg.
AL45C	450	150 - 260	150	X	50 kg.	12 kg.
AL45L	450	150 - 260	300	X	50 kg.	12 kg.
AL75V	750	150 - 260	350	X	80 kg.	8,5 kg.



Bobinadora abatibles

Conos bobinadores acoplables a nuestras máquinas para realizar rollos de cable.

Núcleo y cruz delantera abatibles para facilitar la extracción del rollo de cable una vez finalizado el bobinado.

Cono reajutable y anchos regulables para realizar un rollo de cable perfecto.

Alta capacidad y ligeros.

Según necesidad del cliente se pueden diseñar a medida.

Collapsible coiling devices

Collapsible coiling devices comprising a front and rear crosspiece with four blades and a hub with four collapsible sectors.

Useful to be adapted to our machines for making coils of cable.

Cone can be adjusted to several sizes and width can be regulated to make perfect coils of cable.

High capacity and lightweight.

Can be designed according to customer's needs.

		RD				
Información	Information	20	30H	30	80	100
Cono Ø mm.	Cone Ø mm.	215-250	350 - 420			
Altura Ø mm.	Height Ø mm.	600	800			800
Ancho mm.	Width mm.	150	200	200 - 150 - 120 - 90		
Máquina tipo	Machine type	D	D, R41	D, R41	DTR80	DTR100
Capacidad kg.	Maximum kg.	100	150	150	150	150
Peso kg.	Weight kg	15	30	33	34.5	34

		RT			
Información	Information	8.20	RG8.25	9.25	10.25
Cono Ø mm.	Cone Ø mm.	350-420	390 - 460 - 530		
Altura Ø mm.	Height Ø mm.	800		900	1000
Ancho mm.	Width mm.	200	250 - 200 - 150 - 100		
Máquina tipo	Machine type	TR100-125	TR145 -		
Capacidad kg.	Maximum kg.	150	150	150	150
Peso kg.	Weight kg	34	35	37	39

Aparatos de medir y rebobinar cable **R**
Cable coiling and measuring device **42 41H 41**



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución

Estructura:

Bancada de acero con plataforma pesada y dos ruedas de desplazamiento. Eje porta-bobinas en dos soportes de rodamientos.

Capacidad:

Bobina abatible RD30H, ver página 10 para más información.

Opcionalmente palas con ancho regulable.

Capacidad máxima: 150 kg.

Opcional:

- Tipo R41H con medidor tipo H12 directamente acoplado al R41.
- Opcionalmente motorizado, tipo R42 actuado por pedal.

Range of application:

- in the winding material store at distributors.
- winding and measuring out of storing systems

Structure:

Sturdy frame for stationary mounting, with heavy base plate and transport rollers. Coiling shaft mounted in double ball bearings.

Capacity:

Collapsible coiling device RD30H, see page 10 for more information.

Optionally with width regulated.

Maximum capacity: 150 kg.

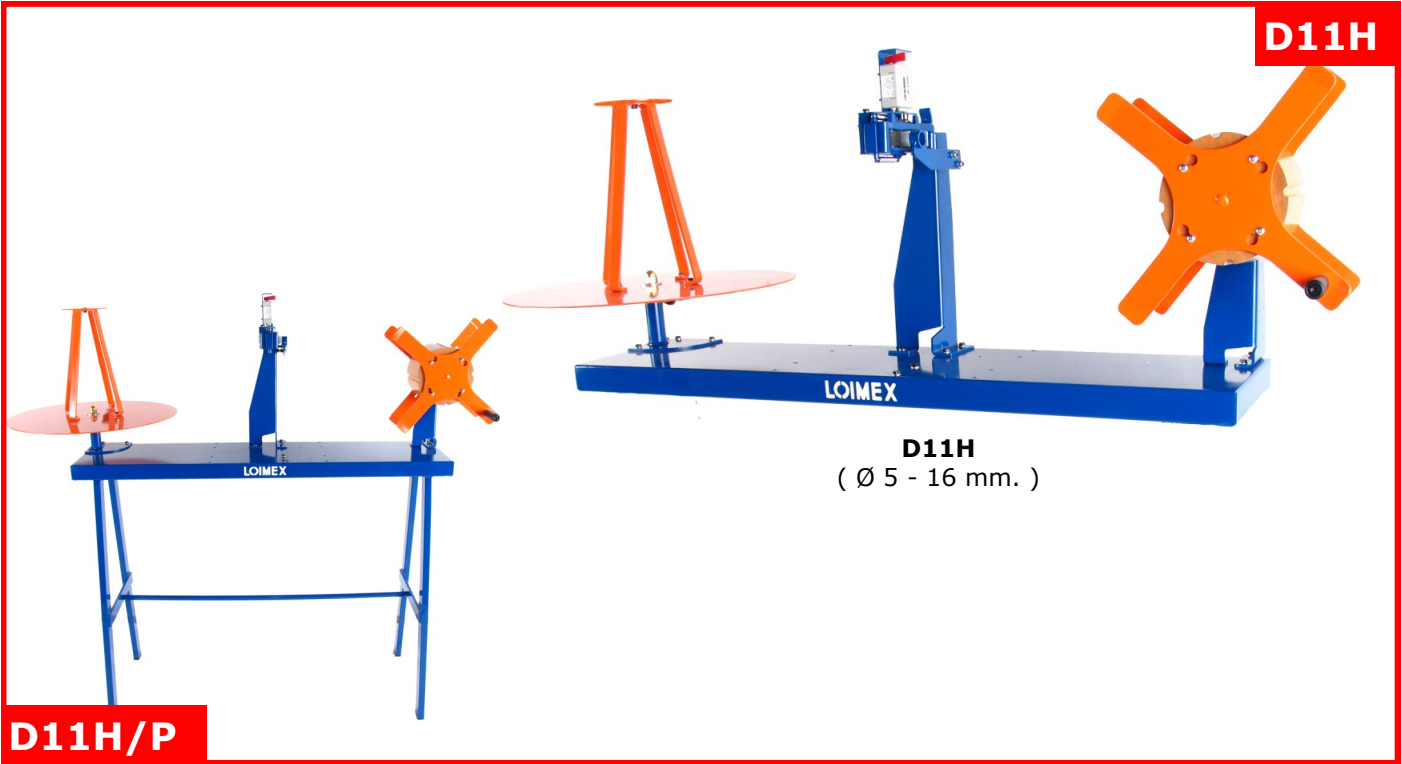
Optional:

- Type R41H with measurer type H12 directly attached to the R41 machine.
- Optionally motorized type R42 driven by foot pedal.

Bobinadora de cable	Cable coiling machine	R41	R41H	R42
Medidora de cable Ø mm	Cable measurer Ø mm	-	5-30	Opt.
Bobinadora	Coiling device	RD30H		RD30
Potencia kW (CV)	Power kW (HP)	-		1,1 kW (1,5)
R.P.M.	R.P.M.	-		15-80 U/min
Voltaje	Voltage	-		230V/50 Hz
Protección	Fusing	-		1 x 16 A
Largo mm	Length mm	680	680	800
Ancho mm	Width mm	800	1.000	
Alto mm	Height mm	1.250		
Peso kg	Weight kg	52	60	98

D
11H 16H 16

Aparatos de medir y rebobinar cable
Cable coiling and measuring device



Aparatos de medir y rebobinar cable **D**
Cable coiling and measuring device **11H 16H 16**



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución

Uso:

- D11H - Para Cordones y cables de 5 a 16 mm. Ø
- D16H - Para Cordones y cables de 1 a 16 mm. Ø
- D16MH - Con medidor MH30, para Cordones y cables de 1 a 16 mm. Ø

Ejecución estándar:

- Medición de longitud homologada en el D16H y D20H (preparado para homologación PTB)
- Devanadora tipo A20 con plato receptor de 500 mm. Ø con 4 varillas formando un cono de 60:200 mm. Ø y 350 mmm. de altura. Capacidad máxima de 30 kg.
- Bobinadora tipo R20 con cono de madera de 150 mm. Ø anchura de 90 mm. para D11H y D16H

Opcional:

- Base unión con pies para D11H, D16H y D16MH.

Calibración:

El aparato de medir cable eléctrico M20 y de acero M20/S son certificables por el instituto federal de Física y Técnica (PTB) de Alemania. (Organismo Europeo oficial de calibración y homologación de aparatos de medir).

Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems

Range of use:

- D11H- Cables and similar materials of Ø 5 - 16 mm.
- D16H- Cables and similar materials of Ø 1 - 16 mm.
- D16MH - With MH30 measurer; cables and similar materials of Ø 1 - 16 mm.

Standard version:

- Exact length measuring on D16H and D16MH(prepared for calibration).
- Unwinding device, model A20, consisting of support plate Ø 500 mm. with plug-in cone Ø 60:200 mm., 350 mm. high, pedestal base.
- Coiling device, model R20, with conical wooden core and 4 serving grooves. Ø 150 mm. and width of 90 mm.

Optional:

- Base union with feet for D11H, D16H and D16MH types.

Calibration:

The cable and wire measuring device M20 is approved by the Federal Physical and Technical Institute for official calibration (PTB) for the whole measuring range. They can thus be used in calibrated service, i.e. for determining sales and other outputs.

Datos técnicos	Technical data	D11H	D11H / P	D16H	D16H / P	D16
Cable Ø mm	Cable Ø mm	H12 - H12/S 5-16		M20 - M20/S - MH30 1-16		M20 (1-20) MH30 (3-30)
Cable de acero	Wire cable	Opcional /S - Optional /S				
Accionamiento eléctrico	Frequency converter	-				X
Potencia kW (CV)	Power kW (HP)	-				0.75 (1)
Voltaje	Voltage	-				230V/50 Hz
Par	Torque	-				129 Nm
Pies	Feet	-	X	-	X	Optional
Bobinadora	Coiler	R20				
Longitud mm.	Length mm.	700	800	1.070	1.400	1.680
Ancho mm.	Width mm.	300	300	360	395	760
Alto mm.	Height mm.	500	670		810	700
Peso kg.	Weight kg.	56	65	90	99	125

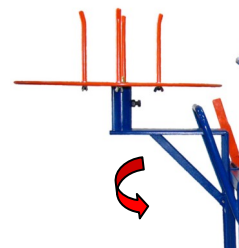
D
30 30H

Medir y rebobinar cable en rollos y bobinas pequeñas
Measure and wind cable in coils and small drums

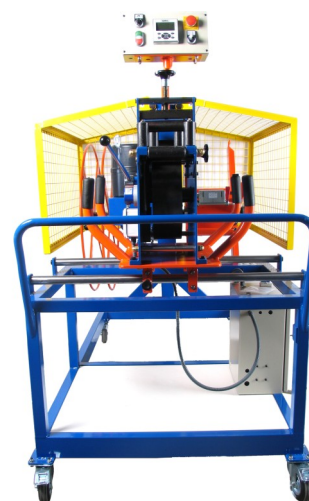
CE



D30 con medidor M40 y bobinadora R30AB
D30 with measurer M40 and R30AB coiling device



DA40
Devanador abatible
Unwinding device



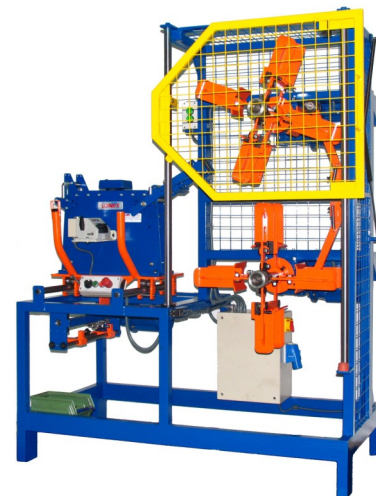
D30/2CH
Dos bobinadoras horizontales
Two horizontal coiling devices



D30H con medidor M40 y bobinadora R30
D30H with measurer M40 and R30 coiling



RD30
Bobinadora abatible
Collapsible coiler



D30/2CV
Dos bobinadoras verticales
Two vertical coiling devices



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución

Uso:

- Para Cordones y conductores flexibles de 1 a 40 mm. Ø con medidor estándar **M40**.
- Cables de acero de 1 a 22 mm. Ø (opcional M40/S)

Ejecución estándar D30:

- Bancada de acero robusta con ruedas incluidas.
- Bandeja para medidores tipo M, M/S y MTR.
- Contador mecánico tipo M410.
- Bobinadora **RD30** ver pág. 10 para más info.
- Bobinas pequeñas de 800 Ø y 250 mm de ancho.
- Arranque suave y ajuste variable de la velocidad por convertidor de frecuencia.
- Protección de seguridad en las partes móviles según marcado CE con paro automático de emergencia.
- Deposito cordel con cuchilla para atado del rollo.

Accesorios:

- Medidores acoplables tipo MH30, M20, MTR.
- Contador digital con preselección..
- Bandeja devanadora abatible, tipo **DA40**, con plato receptor de 700 mm. Ø con 4 espigas regulables de 120:650 mm Ø y 250 mm. de altura.
- Repartidor automático electrónico del cable.
- Cortadora manual de cable tipo **S35SB**.
- **D30/2C** con dos bobinadoras, para manipular un rollo finalizado mientras la otra bobinadora esta bobinando. Opción vertical o horizontal.



Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems

Range of use:

- Cables and similar materials from Ø 1 to 40 mm.
- Metal wire ropes and hard materials from Ø 1 to 22 mm. (optional measurer M40/S)

Standard version D30:

- Sturdy frame construction with steering wheels.
- Platform to place measurers type M, M/S and MTR.
- Mechanical counter type M410.
- Coiler **RD30**, for more info see page 10.
- Small drums of 800 Ø and maximum 250 width.
- Gentle start, infinitely adjustable, frequency controlled drive.
- Safety cage with automatic switch-off following CE securities directive.
- Cord case with knife to serve the coils.

Accessories:

- For use with measurers type MH30,M20,MTR.
- Digital counter with preselection.
- Attachable unwinding device , type **DA40**, Support cross 700 mm Ø. 4 mandrels, adjustable from 120 to 650 mm Ø and 250 mm high.
- Automatic cable laying device.
- Manual cable cutter type **S35SB**.
- **D30/2C** with two heading coiler for handling one coil while the other head is coiling the cable. Optionaly vertical or horizontal.

Datos técnicos / Technical data	D30H	D30
Medidores soportados (ver pág. 5 / 7 para más información) Combined Measurer (see pag. 5 / 7 for more info)	M20 - M40 - MH30 M20/S - M40/S - MTR50	
Bobinadora (ver pág. 10) / Coiler device (see pag. 10)	RD30H	RD30
Accionamiento eléctrico / Drive	-	X
Potencia kW (CV) / Power kW (HP)	-	1,1 kW (1,5)
R.P.M.	-	15-80 U/min
Voltaje / Voltage	-	230V/50 Hz
Protección / Fusing	-	1 x 16 A
Par / Torque	-	315 Nm
Dimensiones / Dimensions		
Ancho mm / Width mm	760	760
Largo mm / Length mm	1.560	1.560
Alto mm (protec. Cerrada/abierta) / Height mm (close/opened safety cage)	1.300 / -	1.300 / 2.320
Peso kg sin unidad medidora / Weight kg without measuring unit	120	190

DTR
80 100

Medir y rebobinar cable en rollos y bobinas pequeñas
Measure and wind cable in coils and small drums

CE



DTR100-HE

Medidor M40, bobinadora abatible
Cortadora hidráulica opcional
Repartidor de cable automático

Measurer M40, collapsible coiling
device.

Hydraulic cutter optionally
Automatic cable laying



CD-EASY-MFD

Contador digital
Digital counter
Opcional / Optional



DTR100

con una bobina de 900 mm. Ø
with a reel of 900 mm. Ø



RD80

Bobinadora abatible de serie
Collapsible coiling device



Campo de aplicación:

- en plantas industriales y en almacenes distribución
- bobinar y medir desde estanterías porta-bobinas
- bobinar y medir de bobina a bobina o bobina a rollo

Uso:

- Para cables y conductores flexibles de 3 a 40 mm. Ø
- Para cables de acero desde 1 a 22 mm. Ø (opcional)

Ejecución estándar:

- Bancada de acero robusta con ruedas incluidas.
- Medidor de cables tipo **M40** para DTR80
- Medidor de cables tipo **M60** para DTR100
- Bobinadora abatible **RD80 o RD100**
- Elevación y descenso:
 - **DTR** mediante gato hidráulico por pedal.
 - **DTR-HE** mediante grupo hidráulico.
- Fijación extra-rápida y segura de la bobina.
- Arranque suave y ajuste variable de la velocidad por convertidor de frecuencia.
- Protección de seguridad en las partes móviles según marcado CE con paro automático de emergencia.
- Deposito cordel con cuchilla para atado del rollo.

Accesorios:

- Contador digital con preselección.
- Repartidor automático electrónico del cable.
- Cortadora manual de cable tipo **S35SB**.
- Cortadora hidráulica de cable tipo **SH** máquinas -HE



Range of application:

- cable material store and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems
- winding and measuring from reel to reel, reel to coil

Range of use:

- Cables and similar materials from Ø 1 to 40 mm.
- Metal wire ropes from Ø 1 to 22 mm. (optional)

Standard version:

- Sturdy frame construction with steering wheels.
- Measuring device **M40** for DTR80 machines
- Measuring device **M60** for DTR100 machines
- Collapsible coiling device type **RD80 or RD100**.
- Lifting and lowering:
 - **DTR** by hydraulic jack actuated by pedal.
 - **DTR-HE** by Electro Hydraulic group.
- Manually opening and closing of the center sleeves.
- Gentle start, infinitely adjustable, frequency controlled drive.
- Safety cage with automatic switch-off following CE securities directive.
- Cord case with knife to serve the coils.

Accessories:

- Digital counter with preselection.
- Automatic cable laying device.
- Manual cable cutter type **S35SB**.
- Hydraulic cable cutter **SH** type for -HE machines

Datos técnicos / Technical data	DTR80	DTR80-HE	DTR100	DTR100-HE
Medidores soportados (ver pág. 5 / 9 más información) Combined Measurer (see pag. 5 / 9 for more info)	MH30 (1 - 30 Ø mm.) M40 (3 - 40 Ø mm.) M40/S (1-22 / 3-40 Ø mm.) MTR50 (4 - 50 Ø mm.)		M40 (3 - 40 Ø mm.) M60 (10 - 60 Ø mm.) M60/S (1-22 / 3-40 Ø mm.) MTR50 (4 - 50 Ø mm.)	
Capacidad de carga / Carrying capacity	400 kg		800 kg	
Ø Bobina mín.-máx. (eje Ø) / Reel min.-max. Ø (axle Ø)	600 - 900 mm. (50 mm.)		600 - 1.100 mm. (62 mm.)	
Ancho máx. bobina / Reel max. width	600 mm.		710 mm	
Accionamiento eléctrico / Drive	X			
Potencia kW (CV) / Power kW (HP)	1,1 kW (1,5)		1,5 kW (2)	
R.P.M.	15-80 U/min			
Voltaje / Voltage	230 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Protección / Fusing	1 x 16 A	3 x 16 A + N	1 x 16 A	3 x 16 A + N
Par / Torque	315 Nm	315 Nm	338 Nm	338 Nm
Elevación hidráulica / Hydraulic Lifting	Gato hidráulico Hydraulic Jack	Grupo Hidráulico Hydraulic group	Gato hidráulico Hydraulic Jack	Grupo Hidráulico Hydraulic group
Dimensiones / Dimensions				
Ancho x Largo mm / Width x Length mm	1.400 x 1.590		1.800 x 1.700	
Alto (protec. Cerrada/abierta) / Height (close/opened safety cage)	1.350 / 2.350		1.950 / 2.000	
Peso kg sin medidora / Weight kg without measuring unit	350	450	400	500

TR
100 125 145

Medir y Medir y rebobinar cable en bobinas - Manual
Measure and wind cable in drums and - Manual

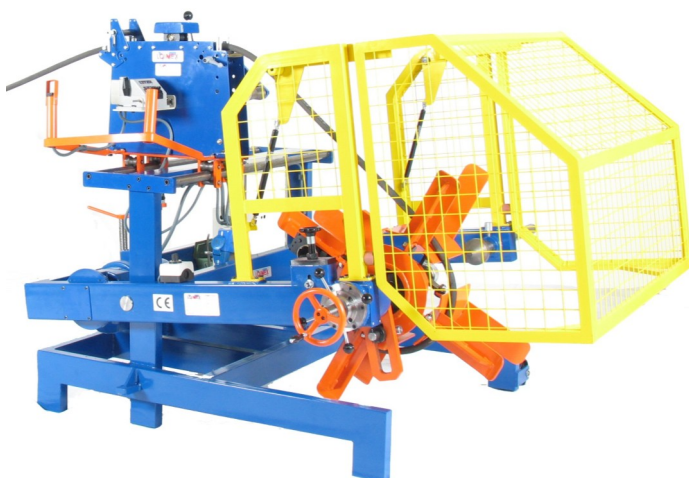
CE



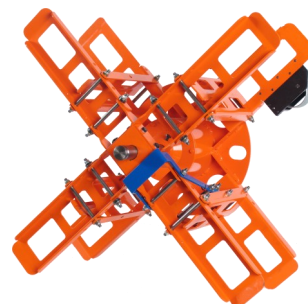
GH2000
Gatos hidráulicos (pág. 34)
Hydraulic jacks (page 34)



TR100 con medidor M40 opcional
TR100 with optional measurer M40



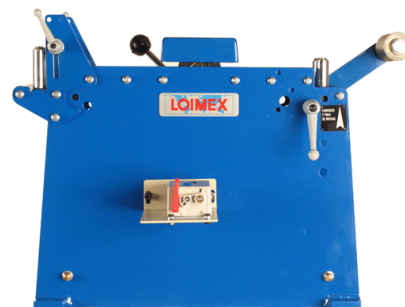
TR100 con bobinadora abatible R428 opcional
TR100 with optional collapsible coiler R428



RT9.25
Bobinadora abatible opcional
Optional collapsible coiling device



TR145/R
Bobinadora abatible R427 dentro de la máquina
Coiling device R427 inside machine



M40
Medidora de cable opcional
Optional cable measurer



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución
- bobinar y medir desde gatos porta-bobinas
- bobinar y medir desde estanterías porta-bobinas
- bobinar y medir a bobinas de máx. 1.400 mm. Ø

Uso:

- Para cables eléctricos desde 1 hasta 80 mm. Ø
- Para cables de acero desde 1 hasta 55 mm. Ø

Ejecución estándar:

- Bancada de acero robusta.
- Elevación bobina por husillo manual.
- Regulación anchura por ejes roscados.
- Brazo motriz preparado para colocar bobinadora adicional para realizar rollos.
- Arranque suave y ajuste variable de la velocidad por convertidor de frecuencia.
- Protección de seguridad en las partes móviles según marcado CE con paro automático de emergencia.
- Deposito cordel con cuchilla para atado del rollo.

Accesorios (ver pág. 30-33 para detalles):

- Medidores de cables tipo MH30, M, M/S y MTR.
- Contador digital con preselección.
- Bobinadoras tipo RT, ver página 12 para más info.
- Repartidor automático electrónico del cable.
- Cortadora manual de cable tipo S35 y S35SB
- Sistema hidráulico para elevación bobinas, ruedas, ejes porta bobinas regulables en anchura y cortadoras de cable hidráulicas. Opción -HE, pág. 20-21.
- Ruedas fijas y motorizadas.



Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems
- winding and measuring from reel to reel
- winding and measuring from reel to coil

Range of use:

- Cables and similar materials from Ø 1 to 80 mm.
- Metal wire ropes from Ø 1 to 55 mm.

Standard version:

- Sturdy frame construction.
- Mechanical lifting / lowering by threaded spindle.
- Coil winder adapter at the center sleeve arms.
- Manually opening and closing of the center sleeves.
- Gentle start, infinitely adjustable, frequency controlled drive.
- Safety cage with automatic switch-off following CE securities directive.
- Cord case with knife to serve the coils.

Accessories (see pag. 30-33 for details):

- Measuring devices MH30, M, M/S and MTR type.
- Digital counter with preselection.
- Coiler device RT types, see page 12 for more info.
- Automatic cable laying device.
- Hydraulic system for elevation, wheels, sleeves and cable cutters. -HE type option on page 20-21.
- Manual cable cutter type S35 and S35SB.
- Fixed and motorized wheels.

Datos técnicos	Technical data	TR100	TR125	TR145
Medidores admitidos	Optional measurers	MH30, M, M/S	M, M/S, MTR	M, M/S, MTR
Bobinas	Reels			
Capacidad de carga	Carrying capacity	800 kg.	1.000 kg.	1.500 kg.
Ø (mín.-máx.)	Ø (min.-max.) mm.	600 - 1.100	600 - 1.250	600 - 1.400
Ancho (mín.-máx.)	Width (min.-max.) mm.	275 - 780	350 - 850	450 - 930
Accionamiento eléctrico	Drive			
Potencia kW. (C.V.)	Power kW. (HP)	1,1 kW (1,5)	1,5 kW (2)	2,2 kW (3)
R.P.M.	R.P.M.	15-80 U/min	15-80 U/min	15-80 U/min
Voltaje	Voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Protección	Fusing	1 x 16 A	1 x 20 A	1 x 25 A
Par	Torque	315 Nm	338 Nm	475 Nm
Dimensiones (A+L+h)	Dimensions (W+L+H)			
Protección cerrada	Protection closed	1.400x1.770x745	1.570x2.370x830	1.660x2.640x830
Protección abierta	Protection cage opened	1.400x1.300x1.800	1.570x1.700x1.885	1.660x1.900x1.900
Peso sin medidora	Weight without measuring	200 kg.	400 kg.	500 kg.

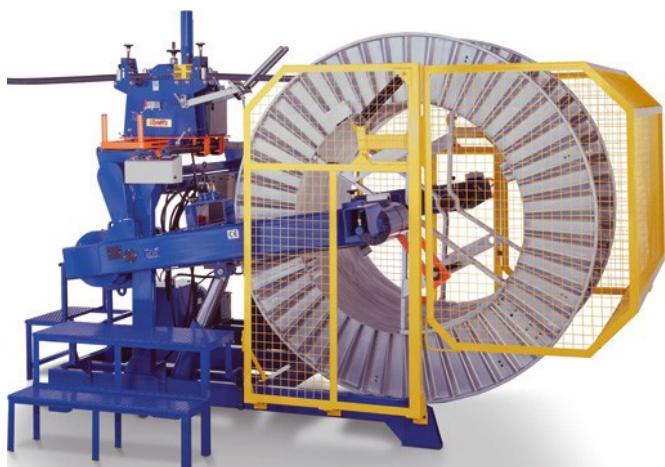
TR - HE

125 145 165 200 250

Medir y rebobinar cable en bobinas - Hidráulica
Measure and wind cable in drums - Hydraulic



TR250 HE
medidor MTR70 y cortadora.
measurer MTR70 and Cutter.



TR250 HE
medidor M80 y cortadora
measurer M80 and cutter



TR145 HE
medidor M60, cortadora y ruedas
measurer M60, cutter and wheels



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución
- bobinar y medir desde gatos porta-bobinas
- bobinar y medir desde estanterías porta-bobinas
- bobinar y medir a bobinas de máx. 2.500 mm. Ø

Uso:

- Para cables eléctricos y trenzados Ø 1 a 100 mm.
- Para cables de acero de 1 a 55 mm. Ø

Ejecución estándar:

- Bancada de acero robusta.
- Elevación hidráulica por grupo motobomba.
- Regulación anchura por ejes roscados.
- Brazo motriz preparado para colocar bobinadora adicional para realizar rollos.
- Arranque suave y ajuste variable de la velocidad por convertidor de frecuencia.
- Protección de seguridad en las partes móviles según marcado CE con paro automático de emergencia.
- Deposito cordel con cuchilla para atado del rollo.

Accesorios (ver pág. 30-33 para detalles):

- Medidores de cables tipo M, M/S y MTR.
- Contador digital con preselección.
- Bobinadoras tipo RT, ver página 12 para más info.
- Repartidor automático electrónico del cable.
- Sistema hidráulico para ruedas y cortadoras
- Ruedas motorizadas.
- Cortadora manual o hidráulica de cable.



Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems
- winding and measuring from reel to reel
- winding and measuring from reel to coil

Range of use:

- Round or twisted cables from Ø 1 to 100 mm.
- Metal wire ropes from Ø 1 to 55 mm.

Standard version:

- Sturdy frame construction.
- Hydraulic lifting and lowering.
- Coil winder adapter at the center sleeve arms.
- Manually opening and closing of the center sleeves.
- Gentle start, infinitely adjustable, frequency controlled drive.
- Safety cage with automatic switch-off following CE securities directive.
- Cord case with knife to serve the coils.

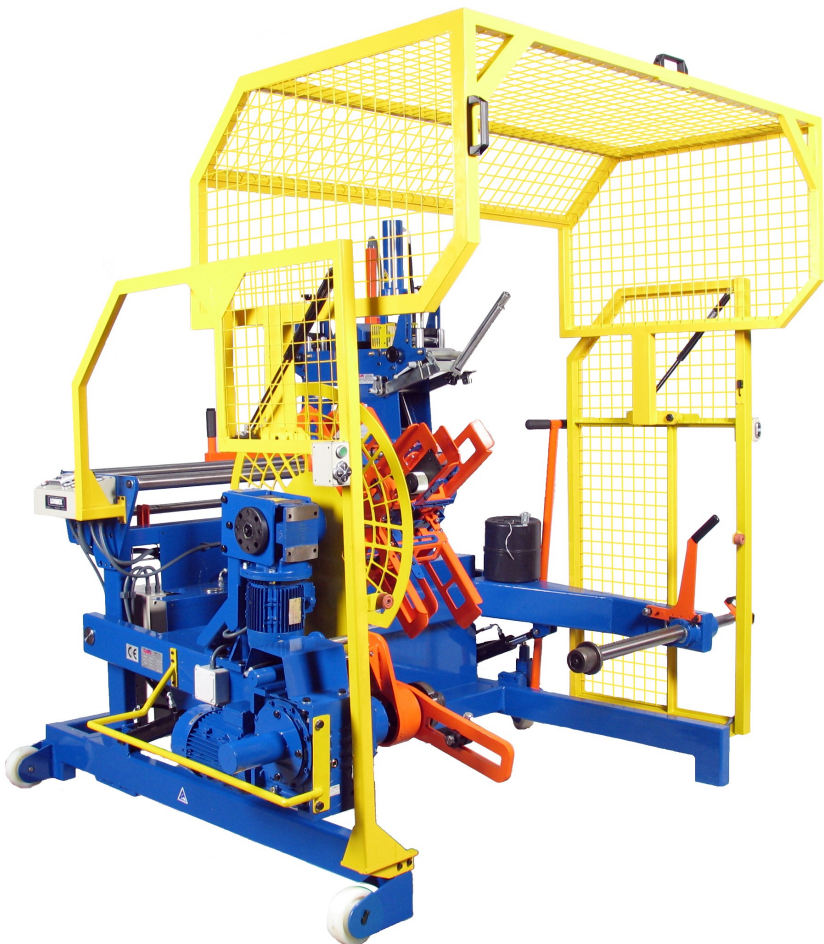
Accessories (see pag. 30-33 for details):

- Measuring devices M, M/S and MTR type.
- Digital counter with preselection.
- Coiler device RT types, see page 12 for more info.
- Automatic cable laying device.
- Hydraulic system for wheels and cutters.
- Hydraulic motorized wheels.
- Manual or hydraulic cable cutter.

Datos técnicos	Technical data	TR125 HE	TR145 HE	TR165 HE	TR200 HE	TR250 HE
Medidores admitidos	Optional measurers	M, M/S, MTR (páginas 8-11 / pages 8-11)				
Bobinas	Reels					
Capacidad de carga	Carrying capacity	1.000 kg.	1.500 kg.	2.000 kg.	3.000 kg.	4.000 kg.
Ø (mín.-máx.)	Ø (min.-max.)	600 - 1.250	700 - 1.400	700 - 1.600	700 - 2.000	700 - 2.500
Ancho (mín.-máx)	Width (min.-max.)	350 - 850	450 - 930	450 - 1.150	400 - 1.150	500 - 1.500
Accionamiento	Drive					
Potencia kW. (CV)	Power kW. (HP)	1,5 kW (2)	2,2 kW (3)	3,0 kW (CV)	5,5 kW (7,5)	7,5 kW (10)
R.P.M.	R.P.M.	15-80 u/min	15-80 u/min	15-80 u/min	10-60 u/min	7-50 u/min
Voltaje	Voltage	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz
Protección	Fusing	3 x 16 A + N	3 x 20 A + N	3 x 20 A + N	3 x 32 A + N	3 x 32 A + N
Par	Torque	338 Nm	475 Nm	637 Nm	1.208 Nm	2.204 Nm
Dimensiones	Dimensions					
Ancho mm.	Width mm	1.570	1.660	2.100	2.400	2.550
Largo (cerrad./abierta)	Length (close/opened)	2.370/1.700	2.640/1.900	2.640/1.900	3.100/2.200	3.760/2.500
Alto (cerrada/abierta)	Height (close/opened)	830/885	830/885	1.150/2.200	1.885/2.100	2.200/2.425
Peso	Weight	400 kg.	500 kg.	750 kg.	1.000 kg.	1.250 kg.

TR 6 series
146 166 206 256

Medir y rebobinar cable en bobinas -Semiautomática
Measure and wind cable in drums - Semiautomatic



TR166
medidor M60, bobinadora abatible y cortadora
measurer M60 and cutter



Eje hidráulico y motorizado.
Motorized and hydraulic axle



RT8.25/GIR (optional)
Mástil giratorio para bobinadora
Mast swivel for coiler device



TR146
medidor M60, cortadora y ruedas
measurer M60, cutter and wheels





Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución
- bobinar y medir desde gatos porta-bobinas
- bobinar y medir desde estanterías porta-bobinas
- bobinar y medir a bobinas de máx. 2.500 mm. Ø

Uso:

- Para cables eléctricos y trenzados Ø 1 a 100 mm.
- Para cables de acero de 1 a 55 mm. Ø

Ejecución estándar:

- Bancada de acero robusta.
- Elevación hidráulica por grupo motobomba.
- Eje motorizado hidráulico y eje de agarre rápido.
- Arranque suave y ajuste variable de la velocidad.
- Pantalla táctil con contador digital.
- Protección de seguridad en las partes móviles según marcado CE con paro automático de emergencia.

Accesorios (ver pág. 30-33 para detalles):

- Medidores de cables tipo M, M/S y MTR.
- Conexión con ordenador para registrar datos.
- Bobinadoras tipo RT, ver página 12 para más info.
- Mástil giratorio en 180 grados con la bobinadora.
- Repartidor automático electrónico del cable.
- Sistema hidráulico para ruedas y cortadoras.
- Ruedas motorizadas.



Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems
- winding and measuring from reel to reel
- winding and measuring from reel to coil

Range of use:

- Round or twisted cables from Ø 1 to 100 mm.
- Metal wire ropes from Ø 1 to 55 mm.

Standard version:

- Sturdy frame construction.
- Hydraulic lifting and lowering.
- Motorized hydraulic axle and fast grip right axle.
- Gentle start, infinitely adjustable, frequency drive.
- Safety cage with automatic switch-off following CE securities directive.

Accessories (see pag. 30-33 for details):

- Measuring devices M, M/S and MTR type.
- Computer connection for registering data.
- Coiler device RT types, see page 12 for more info.
- Mast swivel 180 degrees for coiler device.
- Automatic cable laying device.
- Hydraulic system for wheels and cutters SH.
- Hydraulic motorized wheels.

Datos técnicos	Technical data	TR146	TR166	TR206	TR256
Medidores admitidos	Optional measurers	M, M/S, MTR (páginas 8-11 / pages 8-11)			
Bobinas	Reels				
Capacidad de carga	Carrying capacity	1.500 kg.	2.000 kg.	3.000 kg.	4.000 kg.
Ø (mín.-máx.)	Ø (min.-max.)	700 - 1.400	700 - 1.600	700 - 2.000	700 - 2.500
Ancho (mín.-máx)	Width (min.-max.)	450 - 930	450 - 1.150	400 - 1.150	500 - 1.500
Accionamiento	Drive				
Potencia kW. (CV)	Power kW. (HP)	2,2 kW (3)	3,0 kW (CV)	5,5 kW (7,5)	7,5 kW (10)
R.P.M.	R.P.M.	15-80 u/min	15-80 u/min	10-60 u/min	7-50 u/min
Voltaje	Voltage	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz	400 V/50 Hz
Protección	Fusing	3 x 20 A + N	3 x 20 A + N	3 x 32 A + N	3 x 32 A + N
Par	Torque	475 Nm	637 Nm	1.208 Nm	2.204 Nm
Dimensiones	Dimensions				
Ancho mm.	Width mm	1.660	2.100	2.400	2.550
Largo (cerrad./abierta)	Length (close/opened)	2.640/1.900	2.640/1.900	3.100/2.200	3.760/2.500
Alto (cerrada/abierta)	Height (close/opened)	830/885	1.150/2.200	1.885/2.100	2.200/2.425
Peso	Weight	500 kg.	750 kg.	1.000 kg.	1.250 kg.

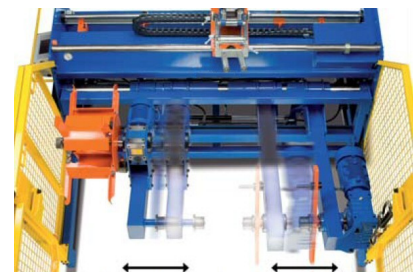
TRG
160 200 250

Medir y rebobinar cable en bobinas - Automática
Measure and wind cable in drums - Automatic



TRG160

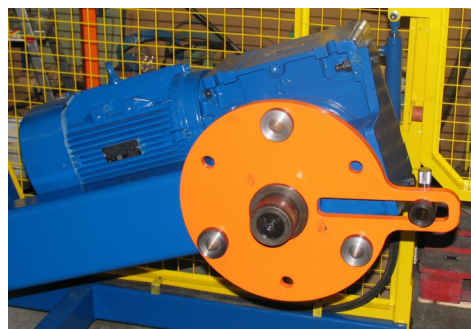
Medidor MTR70, R30VAB y cortadora
Measurer MTR70, R30VAB and cutter



Regulación automática brazos porta-bobinas
Automatic Moveable arms to pick up the reel



Control por Pantalla táctil
Touch panel control center



Brazo Motriz con motor acoplado
Reel drive attached to the arm



R30VAB

Bobinadora variable opcional
Optional variable coiling device



Campo de aplicación:

- en plantas industriales
- en almacenes de distribución
- bobinar y medir desde gatos porta-bobinas
- bobinar y medir desde estanterías porta-bobinas
- bobinar y medir a bobinas de máx. 2.500 mm. Ø

Uso:

- Para cables eléctricos y trenzados Ø 1 a 100 mm.
- Para cables de acero de 1 a 55 mm. Ø

Descripción técnica de la versión estándar:

- Robusta bancada de acero pintada en azul.
- elevación bobina mediante cilindros hidráulicos.
- brazos porta-bobinas movibles automáticamente.
- bobinadora de rollos abatible incorporada en el brazo de elevación, tipo RG8.25.
- repartidor electrónico del cable, tipo REL35.
- pantalla táctil para el control de la máquina.
- jaula de protección con apertura y cierre automático

Accesorios (ver pág. 30-33 para detalles):

- medidoras de cables tipo M y MTR
- bobinadora abatible variable R30VAB
- cortadora de cable hidráulica tipo SH
- Ruedas motorizadas para el desplazamiento

Estándar de seguridad:

- Cumple con la directiva de marcado CE



Range of application:

- in the winding material store at distributors and industrial plants.
- winding and measuring out of storing systems
- winding and measuring from reel to reel
- winding and measuring from reel to coil

Range of use:

- Round or twisted cables from Ø 1 to 100 mm.
- Metal wire ropes from Ø 1 to 55 mm.

Technical description standard version:

- solidly built tube frame construction blue varnished.
- reel lifting through hydraulic cylinders.
- moveable arms, automatically and manually.
- collapsible coiling device attached to the arm type RG8.25.
- automatic cable laying, type REL35.
- touch panel control centre.
- safety cage with automatic open and close.

Accessories (see pag. 30-33 for details):

- measuring devices M and MTR type
- variable coiling head collapsible R30VAB
- hydraulic cable cutter SH type
- transport wheels

Safety standard:

- Complies with the directives of EC

Características técnicas	Technical features	TRG160	TRG200	TRG250
Bobinas	Reel			
Ø (mín. - máx.)	Ø (min. - max.)	600 - 1.600 mm.	600 - 2.000 mm.	600 - 2.500 mm.
Ancho (mín. - máx)	Width (min. - max.)	450 - 1.150 mm.	450 - 1.150 mm.	450 - 1.500 mm.
Peso máximo	Maximum weight	2.000 kg.	3.000 kg.	4.000 kg.
Bobinadora	Coil			
Ø mm.	Ø mm.	450 - 800 mm.		
Ancho mm.	Width mm.	250 mm.		
Peso máximo	Maximum weight	150 kg.		
Accionamiento Bobina	Reel drive	Variador de Frecuencia / Frequency converter		
Potencia kW (CV)	Power kW (HP)	3,0 kW. (4)	5,50 kW. (7,5)	7,5 kW. (10)
Velocidad (R.P.M.)	Speed (R.P.M.)	15 - 100 r.p.m.	10 - 70 r.p.m.	5 - 50 r.p.m.
Accionamiento Bobinadora	Coil drive	Variador de Frecuencia / Frequency converter		
Potencia kW (CV)	Power kW (HP)	1,1 kW (1,5)		
Variador de Frecuencia	Frequency converter	15-100 r.p.m.		
Dimensiones (A+L+h)	Dimensions (W+L+H)			
Protección cerrada	Protection closed	2.500x2.650x1.500	2.500x3.200x1.600	2.700x3.650x1.700
Protección abierta	Protection cage opened	2.500x2.200x2.200	2.500x2.600x2.400	2.950x2.500x2.800
Peso sin unidad medidora	Weight without measuring	1.000 kg.	1.200 kg.	1.600 kg.

DVF
DVR

Máquinas devanadoras de cable
Cable unwinding machines

Devandora fija DVF

Máquina para devanar cable con eje fijo, con elevación hidráulica manual o con bomba electro hidráulica.
 Opcional: Frenos de disco y móvil con guía para carretillas elevadoras.



TRG160

Unwinding type DVF

Stationary unit, with double acting hydraulic reel lifting system. With hand pump or hydraulic engine.
 Available with wheels and disc brake.



DVF-3



-WB
 Ruedas opcionales
 Optional wheels

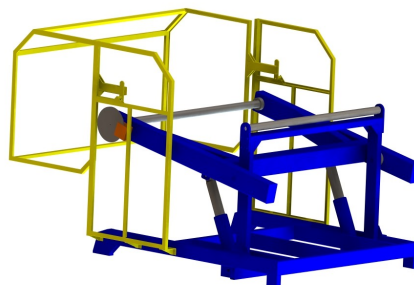
Características	Technical	DVF-3	DVF-6	DVF-10	DVF-25	DVF-50
Bobinas	Reel					
Ø (mín.-máx.) mm.	Ø (min-max) mm.	900 - 2.500	900 - 3.000	800 - 3.300	800 - 5.000	800 - 5.000
Peso máximo	Maximum weight	3.000 Kg.	6.000 Kg.	10.000 kg.	25.000 kg.	50.000 kg.
Ruedas	Wheels	Opt.	Opt.	Opt.	-	-
AnchoxLargo x Alto	WidthxLength x Height	1940x1850x1315	1980x2170x1335	2450x2750x1540	Fabricado a medida Manufactured by request	
Peso	Weight	422 Kg.	473 Kg.	517 kg.		

Devandora DVR

- Robusta bancada de acero pintada en azul.
- Elevación de bobina hidráulicamente.
- Control por palancas
- Carga de bobina por eje continuo
- Freno acoplado en el brazo
- Protección de seguridad

Accesorios:

- Ruedas o ruedas motorizadas
- Conexión a máquinas tipo TR o TRG
- Devanado motorizado con conexión a TRG
- Devanado motorizado con palpador.



Unwinding type DVR

- Solidly built tube frame construction blue varnished.
- Reel lifting through hydraulic cylinders.
- Reel loading through steel axle
- Hydraulic handles for control
- Safety cage.

Accessories:

- Transport wheels
- Link connection for machine type TR or TRG
- Motorized slow speed

Características técnicas	Technical features	DVR160	DVR200	DVR250
Bobinas	Reel			
Ø (mín. - máx.)	Ø (min. - max.)	600 - 1.600 mm.	600 - 2.000 mm.	600 - 2.500 mm.
Peso máximo	Maximum weight	2.000 kg.	3.000 kg.	4.000 kg.
Peso	Weight	700 kg.	900 kg.	1.100 kg.

Máquinas devanadoras de cable
Cable unwinding machines

DVG
DVP

Devandora DVG brazos móviles

Unwinding type DVG

- Robusta bancada de acero pintada en azul.
- Carga de bobinas por brazos desplazables.
- Elevación de bobina hidráulicamente.
- Control por pulsadores
- Freno acoplado en el brazo
- Protección de seguridad

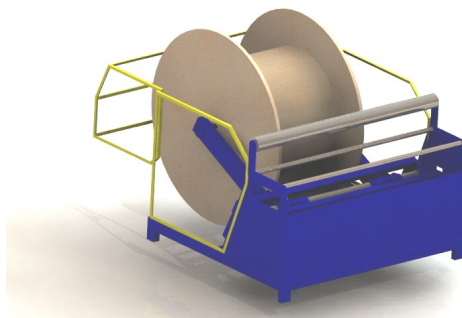
Accesorios:

- Ruedas o ruedas motorizadas
- Conexión a máquinas tipo TR o TRG
- Devanado motorizado con conexión a TRG
- Devanado motorizado con palpador.

- Solidly built tube frame construction blue varnished.
- Reel lifting through hydraulic cylinders.
- Moveable arms
- Electronic buttons for control
- Hydraulic breaks.
- Safety cage with automatic open and close.

Accessories:

- Transport wheels
- Link connection for machine type TR or TRG
- Motorized slow speed



Características técnicas	Technical features	DVG200	DVG250
Ø (mín. - máx.)	Ø (min. - max.)	600 - 2.000 mm.	600 - 2.500 mm.
Peso máximo	Maximum weight	3.000 kg.	4.000 kg.
Peso	Weight	1.000 kg.	1.300 kg.

Transcanadora pórtico DVP

Unwinding type DVP - Gantry

- Robusta bancada de acero pintada en azul.
- Carga de bobinas por brazos desplazables.
- Elevación de bobina hidráulicamente.
- Control por pulsadores
- Freno acoplado en el brazo
- Protección de seguridad

Accesorios:

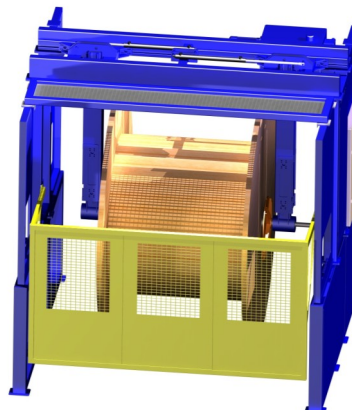
- Ruedas o ruedas motorizadas
- Conexión a máquinas tipo TR o TRG
- Bobinadora de rollos acoplada al brazo.
- Repartidor automático.

- Solidly built tube frame construction blue varnished.

- Reel lifting through hydraulic cylinders.
- Moveable arms
- Electronic buttons for control
- Hydraulic breaks.
- Safety cage

Accessories:

- Link connection for machine type TR, TRG or Gantry
- Motorized slow speed
- Coiling device attached to the arm.
- Cable laying system.



Características técnicas	Technical features	DVP-6	DVP-10
Ø (mín. - máx.)	Ø (min. - max.)	600 - 2.200 mm.	600 - 2.800 mm.
Peso máximo	Maximum weight	6.000 kg.	10.000 kg.
Peso	Weight	1.000 kg.	1.300 kg.

Accesorios
Accessories

Accesorios para máquinas serie tipo D, TR, TRG
Accessories for machines type D, TR and TRG



Protección automática

Elevación y descenso automáticamente de la protección de la máquina por medio de un cilindro hidráulico y por la lógica de un autómata que controla la finalización de la medición para elevar la protección.
 La elevación y descenso también puede ser semi-automáticamente, controlada manualmente por palanca hidráulica.

Automatic protection cage

Automatically raises and drop the protection cage of the machine via a hydraulic cylinder and by the logic of a PLC which controls the completion of the measurement to raise protection.
 The rise and fall can also be semi-automatically; manually controlled by hydraulic lever.



Rodillos de entrada cable

Conjunto rodillos guía para instalarlo a la entrada del medidor del M40 o M60 y facilitar el guiado del cable.
 • Rodillo a 90 grados, tipo **RR90**, para guiar el cable que procede de la parte más alta de la estantería.
 • Rodillo a 180 grados, tipo **RR180**, para guiar el cable desde el lado opuesto de la estantería.

Cable entrance guide rollers

Guide rollers installed at the entrance of the M40 or M60 measurer and facilitate guiding of the cable.
 • Guide Roller to 90 degrees, type **RR90**, to guide the cable that comes from the top of the reel - rack.
 • Guide Roller to 180 degrees, type **RR180**, to guide the cable from the opposite side of the reel - rack .



Bobinadora con mástil girat.

Mástil giratorio en 180 grados con motor-reductor y bobinadora RT8.25 acoplada que permite maniobrarla sin ningún esfuerzo; en el movimiento de situarla en el interior de la máquina para trabajar con rollos y girarla para trabajar con bobinas.
 Velocidad bobinadora 20-100 U/min.

Coiler with mast swivel

Mast swivel 180 degrees with motor-reducer and coiling device coupled RT8.25 that enables you to maneuver effortlessly, in the movement to place it inside the machine to work with coils and rotated to work with reels.
 Coiling speed 20-100 U/min

Para máquinas TR166, TR206 y TR256.

TR166,T206 & TR256 machines type



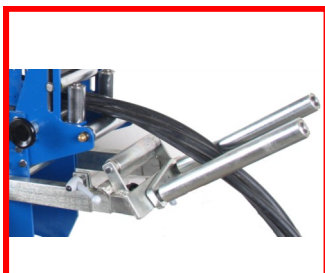
Repartidor de cable

Mecanismo de gran precisión y facilidad de manejo que sirve para la distribución automática del cable durante el bobinado.

Electronic Cable laying

Highly precise and easy to manage electronic mechanism that serves to automatically distribute the cable during coiling or reeling process.

Tipo Type	Motor Drive	Empuje Drag force	Paso mm. Pitch mm.	Máquinas Machines	Kg.
REL15	1,10 kW (1,5)	400 N	0-100	D	0,3
REL25	1,10 kW (1,5)	600 N	0-100	DTR,TR100-125	0,7
REL35	1,10 kW (1,5)	900 N	0-100	TR , TRG	1,55



Brazo repartidor BR125

Equipado con rodillos y montado en el extremo del medidor, para que el guiado del cable esté lo más cerca posible de la bobina, y así conseguir un perfecto bobinado.

Cable layer guide BR125

Mechanical mounted on the measuring head, with diameter of cable and height regulation which approaches as near as possible the cable to the reel.

Habitualmente se monta en los medidores movidos por repartidor automático.

For use in all measurers and in combination with a cable laying device.

Accesorios para máquinas serie tipo D, TR, TRG
Accessories for machines type D, TR and TRG

Ruedas **Wheels**

Dos ruedas montadas en la máquina y palanca de arrastre equipada con dos ruedas en la parte posterior.

Two wheels mounted at the front of the machine and a lever drive with two wheels on the back.

Posibilidad de elevación hidráulica para las máquinas TR en su versión HE.

Optionally the wheels can be lifted hydraulically for machines with electro hydraulic pump.

	TR100	TR125-145 TR146-TR166	TR165 HE	TR100-125-145 HE TR146	TR165 - TR200 HE TR166 - TR206
TIPO	AC80	AC90	AC125AB	AC100HI	AC125HI



Ruedas Motorizadas **Motorized wheels**

Dos ruedas situadas en el frontal de la máquina y manillar de dirección con una rueda equipada con un moto-reductor de tracción en la parte posterior, con elevación hidráulica para los modelos HI. Los mandos están situados en el manillar de dirección.

Two wheels located in the front of the machine and direction handlebar with one wheel equipped with a motor-reducer of traction in the later part, with hydraulic elevation for the HI. The controls are located in the direction handlebars.

	TR100-125-145-165	TR-HE - TR x6	TRG160-200-250
TIPO	AC200 / TM	AC200HI / TM	AC200HI / TM



Cortadoras manual **Manual cutter**

Soporte basculante equipado con tijera para el corte de cable, montado en un lateral del medidor, en la posición de salida del cable.

Equipped with tilted scissors for cutting the cable, mounted in the measurer lateral at the cable exit position.

Tipo Type	Ø cable	Sección Section	Longitud Large	Medidor Measurer	Kg.
S35SB	35 mm.	250 mm ² .	570 mm.	M40	1.4
S50SB	50 mm.	500 mm ² .	780 mm.	M60	2.7



Tronzadora **Circular Saw**

Tronzadora de disco para el corte del cable eléctrico y de acero, con soporte de acoplamiento, accionamiento de retroceso e interruptor automático de puesta en marcha y protecciones de seguridad.

Circular saw for cutting electrical cable and steel, with connection support, backward drive, automatic switch with the handle bar and security protections.

	M40	M60	M80
TIPO	TD40	TD60	TD80
Cable Ø mm	40 (22)	60 (32)	80 (55)
Disco / Saw Ø mm	115	150	230
Kg.	11,0	14,5	18,0



Cortadora hidráulica **Hydraulic cutter**

Para cables eléctricos de Cu-Al de hasta 100 mm. Ø. Directamente acopladas a la salida del medidor. Accionada por el grupo hidráulico de la máquina.

For electrical cables of copper or aluminum up to 100 mm in Ø attached directly to the output of the measuring head. Connected to the hydraulic group of the machine.

	M40	MTR50	M60	MTR70	M80	M80	MTR100
TIPO	SH40	SH50	SH60	SH70	SH80	SH81	SH100
Ø mm	40	50	60	70	80	80	100
Section mm²	1x400 4x50	1x630 4x95	1x630 4x150	1x630 4x185	1x630 4x185	1x1.000 4x240	1x1.000 4x240
Kg.	11,0	14,5	14,5	18,0	18,0	25	25



Accesorios
Accessories

Accesorios para máquinas serie tipo D, TR, TRG
Accessories for machines type D, TR and TRG



Contador digital CD-EASY

Contador digital programable con pantalla LCD iluminada y conectado a un encoder digital de 500 pulsos con capacidad de hasta 99.999,99 metros. Mediante 2 preselecciones, una de arrastre y otra de final de medida se consigue una perfecta medición. Opcionalmente el programa "Soft Winding" conecta el contador a un ordenador para control stock e impresiones.

Digital counter CD-EASY

Programmable digital counter with LCD illuminated which is connected to a digital encoder with capacity of up to 99,999, 99 meters. By means of 2 preselection, one for drag and another for end of measurement which avoids errors of measurement produced by the inertia of the reel.



Contador Táctil CD-TOUCH6

Contador táctil de 3.5" conectado a un autómatas que permite realizar todas las operaciones de la máquina desde la pantalla. Simplifica el uso al ser una interfaz gráfica, evita errores de manipulación y facilita el mantenimiento. Posibilidad de un tamaño mayor, 5,7" y opcionalmente en color.

Touch counter CD-TOUCH6

Touch panel counter 3.5" connected to a PLC that can perform all operations of the machine from the screen. With the graphical interface it simplifies the use, avoids handling errors and easy maintenance.

Possibility of a larger, 5.7" and optionally color.

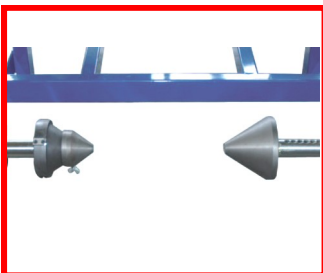


Conexión CD-CONEX-PC6

Sustitución del contador digital por una conexión a un ordenador, que mediante el Software SoftWinding LITE permite realizar las mismas funciones que un pantalla táctil. Facilidad de mantenimiento e integración completa con el software logístico del cliente. SoftWinding LITE sin cargo. Para máquinas tipo TR serie 6 y TRG.

Connection CD-CONEX-PC6

Replacement of the digital counter for a connection to a computer, which with the SoftWinding LITE Software allows you to control with the same functions as a touch panel counter. Ease of maintenance and full integration with the customer's logistics software. SoftWinding LITE is free of charge. For machines type TR -6 and TRG.



Conos suplementarios AC360

De forma especial para bobinas con agujero central entre 30 y 60 mm de Ø.

Fácil colocación sobre el cono original de la máquina TR, para acomodar bobinas de menor tamaño.

Supplementary Cones AC360

Specially shaped for reels with central holes between 30 and 60 mm. in diameter.

Easy installation on original cones of TR machine.

Accesorios para máquinas serie tipo D, TR, TRG
Accessories for machines type D, TR and TRG

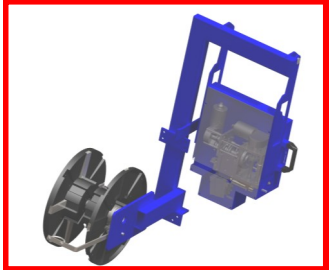
Accesorios
Accessories

Flejadora rollos

Dispositivo acoplable a nuestras máquinas rebobinadoras de cable tipo D30 y DTR80 que permite el fleje semiautomático del rollo de cable o tubo corrugado una vez finalizado.

Strapping system

Strapping system attached to our coiling machines D30 or DTR80 types which enables you to strap the cable semi-automatically when the coil is finished.



Filmadora - PRM50

Accesorio automático para la colocación de película de polietileno, con objeto de envolver y encintar el cable en la bobina con seguridad.

Dispone de un pulsador por radio frecuencia que permite a la máquina bobinadora funcionar a marcha lenta y con la protección abierta.

Polyethylene film - PRM50

Automatic device with polyethylene film, in order to seal and fix the cable on the reel with security.

It has a radio frequency button that allows the machine to slow wind with the safety cage opened.



Sellador de cables SC80

Sellador de cables, tipo SC80, mediante cera, de 3 litros de capacidad, y regulable entre 35 y 250 °C. El sellador SC80 permite aislar los cortes del cable del exterior y así conservar su estado inicial.

El recipiente interior está provisto de asa y fácilmente extraíble.

Conexión 230V 50Hz+T máx. 1200W.

Cable seal SC80

Sealant cables, type SC80, with wax, 3-liter capacity, and adjustable between 35 and 250 °C. Sealant to isolate the cable from the outside cut and to preserve its initial state.

The container is provided with handle and easily removable.

230V 50Hz+G Connection max.1200W.



Impresora SP-EASY

Impresora de etiquetas que se conecta con los contadores digitales y que permite la impresión de una etiqueta al finalizar la medida.

Printer SP-EASY

Label printer which is connected to the digital counter and enables you to print a label each time the machine has finished a measuring job.



Software de control

SoftWinding es el software de control de LOIMEX que permite conectar las máquinas rebobinadoras a su sistema comercial de pedidos y controlar todos los bobinados y cortes.

- Traspaso de pedidos a las máquinas.
- Optimización del picking.
- Proyectos de madejas / mazos.
- Consulta de stock.
- Consulta de productos.

Control software

SoftWinding it's a software to install on any PC which enables you to connect to any of our machines and use it for preparing orders, controlling reels and cable stock.

- Transfer orders to the machine
- Optimizing picking
- Projects
- View status of the stock
- View products



Ejecuciones de serie y opcionales para las máquinas de bobinar tipo TR y TRG
 Standard and optional features for the TR and TRG winding machines

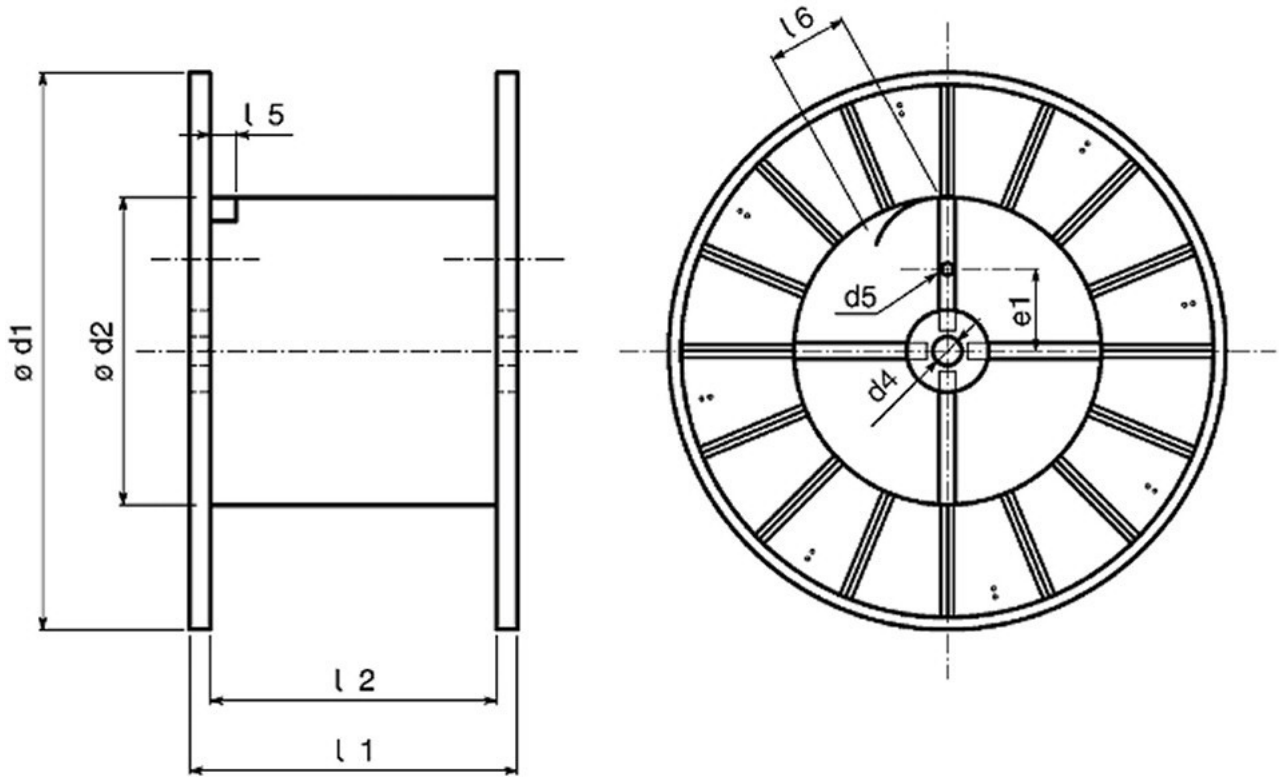
Características técnicas Technical features		TR			TR				TRG		
		100	125	145	145H 146	165H 166	200H 206	250H 256	160	200	250
Bobinas / Reel Reel											
Ø mínima mm.	Ø minim. mm.	600	600	600	600	700	700	700	600	600	600
Ø máxima mm.	Ø maxim. mm.	1.100	1.250	1.400	1.400	1.600	2.000	2.500	1.600	2.000	2.500
Ancho min. mm.	Width min. mm.	275	350	450	450	450	450	400 ₍₈₅₀₎	450	450	450
Ancho máx.mm.	Width max.mm.	780	850	900	900	1.150	1.150	1.500	1.150	1.150	1.500
Peso máx. kg.	Weight max. kg.	800	1.000	1.500	1.500	2.000	3.000	4.000	2.000	3.000	4.000
Elevación	Elevation	Manual			Hidráulica / Hydraulic				Hidráulica / Hydraulic		
Accionamiento / Reel drive		Variador de frecuencia con velocidad variable / Frequency Converter with speed selector									
Potenc. kW.(CV)	Power. kW. (HP)	1,1(1,5)	1,5 (2)	2,2 (3)	2,2 (3)	3,0 (4)	5,5(7,5)	7,5 (10)	3,0 (4)	5,5(7,5)	7,5 (10)
Velocid. (R.P.M.)	Speed (R.P.M.)	15 - 80			15 - 80		10 - 60	7 - 50	15- 80	10 - 70	7 - 60
Par Nm.	Torque Nm.	315	338	475	475	637	1.208	2.204	637	1.208	2.204
Voltaje (V / Hz)	Voltage (V/Hz)	230/50	230/50	230/50	400/50 III (220 III / 60 optional)						
Protección Amp.	Fusing Amp.	1x16	1x20	1x25	3x20+N		3x32+N		3x20+N	3x32+N	
Opcionales	Optional										
Bobinador Rollos	Coiling device	O (RT8.20 / RT9.25)			O (RT9.25 / RT10.25)				X - RG8.25		
Medidores cable	Measurers	O (Mx / MTRx)			O (Mx / MTRx)				O		
Cortadora cable	Cable cutter	O (S35SB/S50SB,TDx)			O (SHx, TDx)				O		
Ruedas	Wheels	O (ACx)			O (ACx / ACxHI)				O		
Repartidor cable	Cable laying	O (REL25 / REL35)			O (REL35)				X - REL35		
Ejes hidráulicos	Hydraulic Axles	-			O				-		
Brazos móviles	Hydraulic Arms	-			-				X		
Protección auto.	Automat. Cage	O			O				X		
Contador digital	Digital counter	O			X				X		
Pantalla táctil	Touch Panel	O			O				X		
Dimensiones	Dimensions										
Ancho mm.	Width mm	1.400	1.570	1.660	1.660	2.100	2.400	2.550	2.500	2.500	2.700
Largo mm.	Large mm.	1.770	2.370	2.640	2.640	2.680	3.100	3.760	2.650	3.200	3.650
Largo serie 6	Large 6 type	-			2.355	2.395	2.820	3.480	-		
Alto mm.	Height mm.	745	830	830	830	1.150	1.885	2.200	1.500	1.600	1.700
Protec. Abierta	Cage opened										
Largo mm.	Large mm.	1.300	1.700	1.900	1.900	1.900	2.200	2.500	2.200	2.600	2.500
Largo serie 6	Large 6 type	-	-	-	1.715	1.715	2.015	2.320	-	-	-
Alto mm.	Height mm.	1.800	1.885	1.885	1.885	2.200	2.100	2.425	2.200	2.400	2.800
Peso kg.	Weight kg.	200	400	500	500	750	1.000	1.250	1.000	1.200	1.600

O - Opcional / Optional

X - De Serie / Included

- No disponible / Not available

Dimensiones según estándar DIN 46 391-1:2005-04 para bobinas de madera
 DIN 46 391-1:2005-04 Standard dimensions for wood reels.



Tipo	d1 mm.	d2 mm.	d4 mm.	d5 mm	e1 mm.	l1 mm.	l2 mm.	Peso Kg.	Máx. Kg.
N5	500	250	56	30	100	450	315	8	100
N6	630/600	315	56/82	30	100	450/600	315	25	250
N7	710/700	355	80/82	30	100	520/600	400	27	250
N8	800	400	80/82	40	100	520/600	400	31	400
N9	900	450	80/82	50	160	690/600	560	47	750
N10	1.000	500	80/82	50	160	710	560	71	900
N12	1.250	630	80/82	65	160	900/810	710	144	1.700
N14	1.400	710	80/82	65	160	900/930	710	175	2.000
N16	1.600	800	80/82	65	300	1.120/1100	900	280	3.000
N18	1.800	1.000	80/100	65	300	1.120/1100	900	380	4.000
N20	2.000	1.000 1.250	125 100	65	400 300	1.360 1100	1.120 900	550	5.000
N22	2.240	1.120 1.400	125	65	400 300	1.360/1350 1.450/1350	1.120 1.220	710	6.000
N25	2.500	1.250 1.400 1.600	125	65	400	1.360/1350 1.450/1350 1.450/1350	1.120 1.220 1.220	900	7.500
N28	2.800	1.800	125	65	600	1.650	1.380	1.175	10.000

Normas DIN 46391-1:2005-04 (Prenorma), en gris y cursiva diferencia con norma UNE

K400

**Estanterías porta - bobinas
Reel - racks**



Sistema de seguro **anticaída**
(patentado)

Anti-fall clamp system (patented)

Estanterías porta - bobinas
Reel - racks

K400



Estanterías porta-bobinas para economizar superficie y agilizar la manipulación del cable

Perfectamente adaptables a almacenes con techos de alta y baja altura. anclaje exclusivamente en el suelo. Las bobinas pueden ser cargadas a la estantería mediante polipasto, puente grúa o carretilla elevadora, y están alojadas sobre sus ejes en unos soportes, con sistema de seguro **anticaída (patentado)**, para rebobinar el cable directamente desde la estantería.

Características generales:

- Estanterías construidas con perfiles metálicos zincados electrolíticamente.
- Autoportantes. sistema plano inclinado. Anclaje sólo a suelo.
- Alojamiento eje bobina en media circunferencia, situado en el exterior de la columna frontal y con el sistema de mordaza-seguro anticaída (patentado).
- Menor necesidad de separación entre montantes, con lo cual conseguimos en la misma longitud disponible, mayor número de bobinas almacenadas.
- Aprovechamiento máximo de la altura útil del almacén. Posibilidad de almacenar distintos diámetros en altura.
- Adaptación a las medidas disponibles del almacén. en función del tipo de bobina, se hace el estudio correspondiente.
- Estructura totalmente atornillada, desmontable y recuperable al 100%.
- Se suministran con ejes y platos centradores, para evitar que las bobinas rocen o traben a la estructura.
- Mayor facilidad de maniobra por la mejor visibilidad del alojamiento del eje en la carga y descarga de las bobinas, a través de carretilla elevadora o puente grúa.
- Según las disponibilidades del almacén, suministramos la estantería completa con el sistema de carga y descarga de las bobinas mediante polipasto.
- Posibilidad de suministrar la estantería con parrilla de reparto de carga, para suelos con poca resistencia.
- Se suministran con tarjeteros y fichas intercambiables, para un mejor control del almacén.

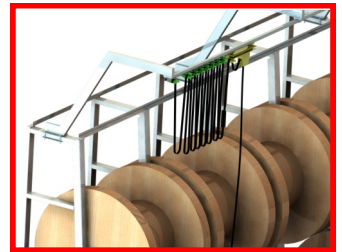


Reel-racks to economize floor space and facilitate the manipulation of the cable

Perfectly adaptable to warehouses with high or low ceilings. Anchored only to the floor. Reels are loaded to the racks by means of pulley block, forklift truck or traveling crane and put with their axles into supports with an anti-fall clamp system (patented) for the direct rewinding of the cable from the racks.

Reel-racks K400 General features:

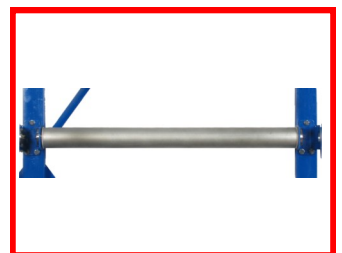
- Racks manufactured with steel-tube, zinc coated by electrolysis.
- Self-supported, inclined system. Anchored only to the floor.
- Supports for reel axles, placed on the outside of the main-supports and with an anti-fall clamp safety system (patented).
- Lesser need for separation between main supports which allows us to fit a larger number of reels stored in the same available length.
- Maximum utilization of warehouse's useful height. Possibility to store different diameters in height.
- Adjustment of warehouse's available capacity. According to the types of reels, a relevant study is carried out.
- Structure totally screwed on, detachable and 100% recoverable.
- Delivered with axles and balancing plates, to keep the reels from rubbing together or jam the structure.
- Easier to maneuver due to a better visibility of the axles-bearing supports at the time of loading and unloading the reels by forklift truck or hoist.
- Subject to warehouse availability, we deliver the complete rack with the reel's loading and unloading system.
- Possibility to deliver the rack with load distribution rack, for floors with a lower resistance.
- Delivered with card holders and exchangeable cards, for a better warehouse control.



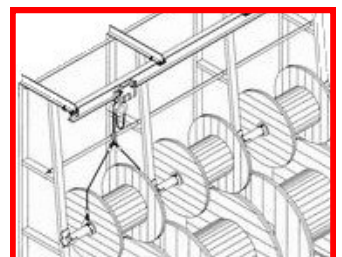
Guía porta cables



Carril electrificado



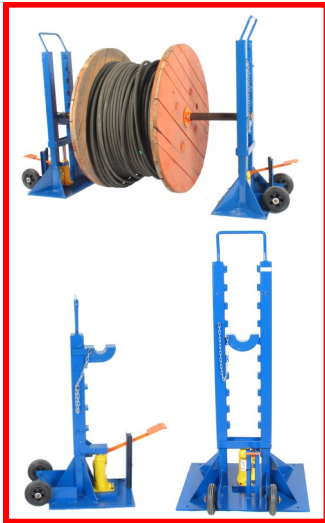
Rodillo reenvío / Back Roller



Polipastos / pulley block

**GH
EB**

**Gatos porta-bobinas y accesorios
Cable reel jacks and accessories**



Gatos hidráulicos tipo GH

Gato hidráulico de columna construido totalmente de acero, para bobinas de 600 a 3.000 mm. de Ø y peso máximo 10.000 kg., Dispositivo porta-eje, variable en altura para situarlo a nivel de la bobina. Elevación de la bobina mediante gato hidráulico accionado por pedal. Ruedas y manillar para fácil traslación del gato.

Hydraulic jacks GH type

Hydraulic jack, completely made of steel, for reels with diameters from 600 to 3.000 mm and a maximum weight of 10.000 kg. With axle holding mechanism, adjustable in height to place it level with the reel hole. Lifting of reel by hydraulic jack actuated by pedal. With wheels and handle-bar for easy transporting.

Tipos Types	GH 1500	GH 2000	GH 2500	GH 3000
Ø max. mm.	600-1.500	700 - 2.000	800 - 2.500	800 - 3.000
Max. kg.	1.500	3.000	5.000	10.000
Dimensiones mm.	900x500x300	1.100x540x470	1.330x540x470	1.600x650x550
Kg.	26	56	63	78



Gatos hidráulicos tipo GHL

Gato hidráulico porta-bobinas de doble columna construido aluminio ligero, con dispositivo porta-eje con rodillos, variable en altura para situarlo a nivel de la bobina.

Elevación de la bobina mediante gato hidráulico accionado por pedal. Con ruedas y manillar para la fácil traslación del gato.

Hydraulic jacks GHL type

Double column hydraulic jack, made of light aluminum, with axle-holding mechanism with rollers, adjustable in height to place it at the reel hole. Lifting of reel by hydraulic jack actuated by pedal. With wheels and handle-bar for easy transport.

Specially designed for clean and robust environment management system (EMS). (Airbus, ESA, etc)

Tipos Types	GHL 1600	GHL 2200
Ø max. mm.	650-1.600	700 - 2.200
Max. kg.	4.000	6.000
Dimensiones mm.	863x450x358	1.122x500x440
Kg.	25	35



Ejes porta-bobinas

Ejes de acero especialmente diseñados para los gatos hidráulicos y mecánicos de las series GCR, GH y GM. Con encastes de seguridad en los extremos para la perfecta colocación del eje y con dos platos de centrado de la bobina.

Reel-bearing axles

Steel axles especially designed for the hydraulic and mechanical jacks of the series GCR, GH and GM. With safety end caps to assure perfect placement of the axle and two reel-centering plates.

Tipo Type	Material	Ø ext.	Largo mm. Large mm.	Capacidad Kg. Capacity Kg.	Kg.
EB 35	FE	35	1.500	1.000	11
EB 50	FE	50	1.500	3.000	23
EB 75	TUBO-FE	75	2.000	5.000	31
EB 95	TUBO-FE	95	2.200	10.000	43

Nota: Se necesitan dos gatos y un eje para levantar la bobina

Note: You need two jacks and one axle for raising the reel.

Gatos porta-bobinas y accesorios
Cable reel jacks and accessories

GCR
GM



Gatos mecánicos -Cremallera

Mechanical jack - Cog rail

Gato mecánico construido totalmente de acero, para bobinas desde 400 hasta 1.800 mm. de Ø y de un peso máximo de 1.500 kg., Con tres dispositivos porta-ejes fijos. Elevación de la bobina mediante cremallera y manivela de seguridad. Placa-base bien dimensionada y con ruedas para la fácil traslación del aparato.
 Nota: Se necesitan dos gatos para elevar la bobina.

Mechanical jack constructed completely in steel, for reels from 400 to 1.800 mm Ø and maximum weight of 1.500 kg. With three fixed axle holder devices. Elevation of the reel is by means of a cog rail and safety handle. Good size base plate with wheels for easy movement.

Tipos Types	GCR 1800
Ø max. mm.	400 - 1.800
max. kg.	1.500
Dimensiones mm.	740x500x400
Kg.	30



Gatos mecánicos -Cremallera

Mechanical jack - Cog rail

Gato mecánico construido totalmente de acero, para bobinas desde 700 hasta 3.000 mm. de Ø y de un peso máximo de 10.000 kg., Con un dispositivo porta-eje fijo y otro variable en altura para situarlo a nivel del agujero de la bobina. Elevación bobina mediante cremallera y manivela seguridad. Placa-base bien dimensionada y con ruedas para fácil traslación.

Mechanical jack constructed completely in steel, for reels from 700 to 3.000 mm Ø and maximum weight of 10.000 kg. With a fixed axle holder devices and another height-variable axle holder to situate it at the level of the hole in the reel. Elevation of the reel is by means of a cog rail and safety handle. Good size base plate with wheels for easy movement.

Tipos Types	GCR 2600	GCR 3000	GCR 3000/10
Ø max. mm.	700 - 2.600	700 - 3.000	800 - 3.000
Max. kg.	3.000	5.000	10.000
Dimensiones mm.	1.125x640x500	1.300x500x400	1.550x640x500
Kg.	64	70	85



Gatos mecánicos - Husillo

Mechanical jack - Spindel

Gato mecánico porta-bobinas, tipo trípode. Construido totalmente de acero sobre una plancha base. Con dispositivo porta-eje móvil. elevación de la bobina por **husillo** accionado por maneta

Mechanical jack for reels, tripod type, completely of steel, on a base plate with moveable axle-holding mechanism and manual bearings. Lifting of reels by means of a lever.

Tipos Types	GM 1100	GM 1400	GM 2200
Ø max. mm.	700 - 1.100	1.000 - 1.400	1.400 - 2.200
Max. kg.	2.000	3.000	5.000
Dimensiones mm.	400x400x300	500x600x400	650x700x500
Kg.	11	15	30



Nota: Se necesitan dos gatos y un eje para levantar la bobina

Note: You need two jacks and one axle for raising the reel.

**GMR, GRR
GRL, GRP**

**Accesorios para la manipulación de bobinas - Devanadoras
Reel accessories - Unwinding**



Devanadoras por rieles

Los rieles de rodadura son compactas y de reducido peso que ayudan a devanar de forma fluida las bobinas de cable. Patas antideslizantes de caucho garantizan una estabilidad segura. Distancia de rodillo ajustable.

Nota: Para un juego se necesitan dos rieles de rodadura.

Cable reel wind-off rollers

The rollers helps to unwind cable from reels. Made of aluminum with adjustable rollers. Compact design.

Note: Two rollers rails are required for a set.

Tipo Type	Ø min. mm.	Ø max. mm.	Capacidad Kg. Capacity Kg.	Dimensiones	Kg.
GMR800	200	800	200	590x120x152	9,5
GRR1200	300	1.200	1.000	1.000x220x140	7
GRL1400	500	1.400	700 (1.500)	903x160x120	9,5
GRL1800	500	1.800	700 (1.500)	1206x276z195	17



Devanadoras por Rodillos

Las devanadoras por rodillos ayudan a devanar de forma fluida las bobinas. Rodillos de aleación de aluminio alojados en rodamientos.

Cable reel wind-off rollers

The rollers helps to unwind cable reels. Made of galvanized steel. With 2 adjustable aluminum rollers.

Tipo Type	Ø max. mm.	Capacidad Kg. Capacity Kg.	Dimensiones	Kg.
GRP300	330	140	550x530x100	8,3
GRP600	670	200	710x530x100	10



Devanador horizontal

Plato Devanador, tipo PDV140, para devanar de forma horizontal bobinas de Ø 1.000mm a 1.400mm con un peso máximo de 2.500Kg.

Útil para extraer cable de una bobina en mal estado.

La carga y descarga de la bobina esta prevista que se pueda hacer con carretilla elevadora, así como también está previsto que se pueda desplazar todo el conjunto de la misma manera.

Horizontal unwinding

Unwinding device Type PDV140, for unwinding reels horizontally from Ø 1.000mm. to 1.400mm. with a maximum weight of 2.500Kg.

Useful to extract cable from a damaged reel.

The loading and unloading of the reel can be done with a forklift and also to move the entire set in the same way.



**También disponemos de un catálogo de
"Aparatos y accesorios para el tendido de cables"
Solicítelo sin compromiso**

Accesorios para la manipulación del cable
Cable accessories

**PE
K, S**

Puente elevación bobinas

Bridge hoist for reels

Puente de perfil de acero con acoplamiento al gancho de la grúa en la parte central y varias posiciones de las horquillas en los extremos del puente. Completo con horquillas eslingas y ganchos de colocación y extracción rápida, adaptables a diferentes tamaños de agujeros centrales de las bobinas.

Steel bar bridge coupled to the hoist-hook in the center and with several positions for the brackets and hooks of quick attachment and detachment, adjustable to different sizes of reel centers.

By demand we construct other types of bridge hoists.

Bajo demanda se construyen otros tipos de puente.

Tipo Type	Ø max.	Ancho mm. Width mm.	Capacidad Kg. Capacity Kg.	Kg.
PE 30	35	1.250	1.000	9,5
PE 60	50	1.500	3.000	23



Estantería cajas cable

Rack for cable boxes

- Estantería portacajas de cables eléctricos.
- Especialmente diseñado para asistir en mostrador o como accesorio a cuadristas.
- Capacidad máxima de 24 cajas y 12 rollos para el K24 y de 16 cajas y 24 rollos el K16.
- Cajas de 240x240x100 mm. máximo.
- Con estante de madera para cajas de repuesto o herramientas.
- Ruedas desmontables incluidas.
- Opcional medidor H11 acoplado.
- Se entrega desmontada con instrucciones de montaje.

- Rack for electrical boxes.
- Designed for shops which sells electrical cables or for electrical boxes makers.
- Maximum capacity for the K24 type; 24 boxes and 12 cable coils. For the K16 type; 16 boxes and 24 cable coils.
- Boxes of maximum 240x240x100 mm.
- Wooden platform to store boxes and tools.
- Wheels for moving the rack
- Optionally an attachable H11 measurer.
- Delivered dismounted with assembly instructions.

Tipo Type	Ø eje. Ø axle	Capacidad Capacity	Tamaño cajas Box dimensions	Dimensiones	Kg.
K24	1 x 40 mm	24 cajas/boxes	240x240x100	1.100x500x1.850	80
K16	2 x 40 mm	16 cajas/boxes	240x240x100	1.100x500x1.850	76



Cortadoras manuales

Manual cutters

Cortadora de palanca de hasta 50 mm. Ø para cable Cu-Al y de Acero para las /S.

Manual cutters maximum of 50 mm. Ø for Cu-Al and 20 mm. Ø steel on type /S.

Tipo/Type	Largo/Large	Capacidad/Capacity	Kg.
S20	365 mm.	20 mm. Ø 120 mm ²	0,600
S35	570 mm.	35 mm. Ø 250 mm ²	1,4
S50	780 mm.	50 mm. Ø 500 mm ²	2,7
S06/S	340 mm.	6 mm. Ø Acero / Steel	0,590
S10/S	790 mm.	10 mm. Ø Acero / Steel	1,3
S14/S	720 mm.	14 mm. Ø Acero / Steel	2,2



**También disponemos de un catálogo de
 "Herramientas especiales para electricistas"
 Solicítelo sin compromiso**





Ingeniería

Tenemos un equipo técnico con 40 años de experiencia en el diseño de maquinaria para la manipulación del cable, personal en constante desarrollo y formado en las últimas tecnologías, capaz de desarrollar proyectos a medida "llave en mano" para cualquier aplicación dentro del sector.

Engineering

We have a technical team with 40 years of experience in the design of machinery for the manipulation of the cable, people which are in constant development and formed in the latest technologies, able to develop the projects "key in hand" for any application within the sector.

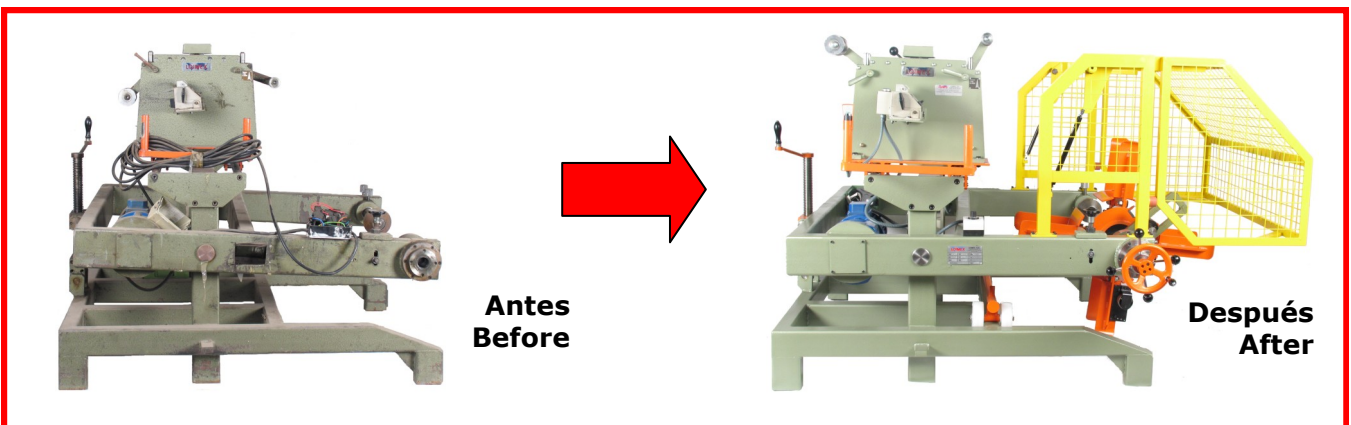


Reciclaje máquinas

En nuestros talleres realizamos remodelaciones completas de maquinaria usada, aplicando las mejoras acordadas con nuestros clientes, sustituyendo todas las piezas deterioradas y adecuándola a normativa según mercado CE. Dejando las máquinas viejas en perfecto estado de funcionamiento y con las mejoras necesarias para un perfecto bobinado.

Renew machines

In our factories we make complete remodelling of used machinery, applying the improvements decided by our clients, replacing all the pieces deteriorated and adapting it to the EC normative mark. Leaving the old machines in perfect state of operation and with the necessary improvements for a perfect winding.



Medidores y bobinadoras de cables Cable winding and length measuring devices



Servicio técnico

Disponemos de cuatro talleres móviles en constante movimiento por la península y Baleares, con los que realizamos rutas de mantenimiento preventivo y reparaciones a nuestras máquinas, así como mecánicos en algunas comunidades autónomas y en Canarias.

También disponemos de un servicio gratuito de asistencia técnica telefónica al servicio de nuestros clientes.

Mediante los contratos de mantenimiento anuales, en los que se concreta una o dos revisiones anuales o una bianual de las máquinas, dependiendo del uso de las misma, lo que reduce en gran medida las averías. En estas revisiones también se revisa y se certifica el cabezal medidor.

Fuera de España disponemos de sucursales con sus respectivos servicios técnicos y post-venta, para asegurar el correcto funcionamiento de las máquinas. Así como de un servicio rápido de suministro de piezas de recambio.

Technical service

We have the most qualified personnel with the most modern equipment to repair, explain and calibrate in your dependencies and thus diminish the time of delay for your personal.

Not available in all countries, please contact us to know which are the fastest and nearest service from LOIMEX or our agents.

Free assistance by phone and technical English speaking for giving support on any information you may need.

We also deliver by the fastest agency the exchanged pieces directly from our agents or by LOIMEX central.



Información de contacto

Contact information

Central - División Maquinaria:

LOIMEX, S.A.

Narciso Monturiol, 25
08339 - VILASSAR DE DALT
BARCELONA
SPAIN
TFN: (+34) **93.750.79.36**
FAX: (+34) **93.750.77.51**
EMAIL: **loimex@loimex.com**

División Herramientas:

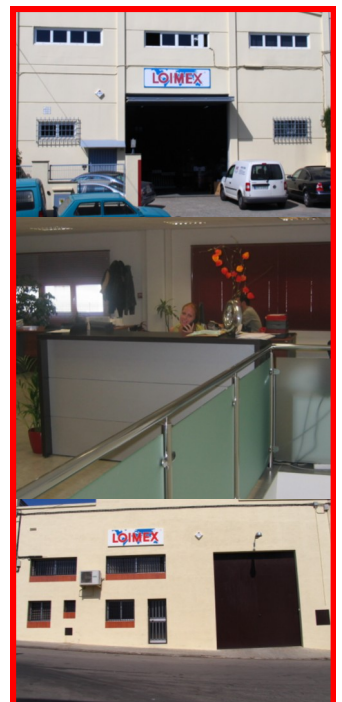
Llevant, 6
08338 - PREMIA DE DALT
BARCELONA
SPAIN
TFN: (+34) 93.752.34.57
FAX: (+34) 93.752.02.96
EMAIL: **herramientas@loimex.com**

Novedades siempre actualizadas:

Latest news always updated at:

www.loimex.com

www.loimex.com



Representadas

España - Delegaciones LOIMEX Spain

Almería

Francisco José Picón
 950 26 72 19
 picon@ya.com

Asturias

Sisvemar Corba, S.L.
 985 34 65 14
 antoniocostales@representacionesac.com

Aragón, La Rioja

Aleta, S.A.
 976 41 42 46
 j.aleta@cgac.es

Badajoz, Cáceres

Rafael Lavado Candelario
 924 54 45 49
 r.lavado@teleline.es

Canarias

Aquilino Delgado Suárez
 928 24 06 74
 info@aqdelgado.com

Cataluña

Alejandro Antolín
 630 008 329
 alejandro.antolin@loimex.es

Com. Valenciana

Mavipas, S.C.P.
 96 166 77 21
 comercial@mavipas.com

Córdoba

Ángel Avalos Cañete
 957 28 20 66
 avalos_2@infonegocio.com

Ciudad Real, Albacete

Ángel Santos
 926 42 98 48
 rsantosramirez@mixmail.com

Cuenca

Antonio Castellanos
 659 08 04 56
 castilla53@terra.es

Granada, Jaén

Civantos Representaciones, S.L.
 958 59 24 74
 civantosrepresentaciones@yahoo.es

Galicia

BeSIGa, S.L.
 981 61 71 94
 carlos@besiga.com

Madrid, Guadalajara, Toledo, Ávila

Julio Esteban Iglesias Peinado
 610.455.955
 Iñigo García de Leániz Navedo
 619.72 66 16
 zonacentro@loimex.es

Málaga

Representaciones Málaga, S.L.U.
 607 37 96 96
 josempacheco@hotmail.com

Murcia

Ruiz Manzano, S.L.
 968 24 40 46
 comercial@ruizmanzano.es

País Vasco, Navarra

Fernando Lacabanne
 610 27 01 86
 fernando.lacabanne@loimex.es

Sevilla, Huelva, Cádiz

Eduardo Casano Martínez
 955 69 03 86
 ecasano@ya.com

Castilla y León

José Rodríguez García
 983 30 71 59
 rodrigos@wanadoo.es

Extranjero Worldwide



Europa / Europe

Vetter GmbH
 Germany
 Tel. +49 7745/9293-0
 Fax +49 7745/9293-499
www.vetter-kabel.de



Costa Rica / Panamá

Energía Eficiente, S.A.
 San José-Costa Rica
 Tel. (506) 2256-0686
 Fax (506) 2256-0787



Chile

Emaresa
 Santiago de Chile
 Tel. (56-2) 460 2000
 Fax (56-2) 460 2100
www.emaresa.cl



Emiratos Árabes

Orientalis
 United Arab Emirates
 Tel: +971-6-5734771
 Fax: +971-6-5734788
 E-mail: info@orientals.ae



Perú y Argentina

Geyer Kabel Peru SAC
 Perú
 Tel. (51-2) 2121045
 Fax (51-2) 441 0965
www.geyer-kabel.com



Portugal

MC PEREIRA, LDA.
 Tel. : (351) 917 786 501
 Fax. : (351) 212 765 737
 E-mail : geral@mcpereira.mail.pt



India

Summit Engg. Tech. Pvt. Ltd.
 Tel. : (91) 22-27792776
 Fax. : (91) 22-27790819
 E-mail : summit2@vsnl.com